EL SUR

Año XI | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Juéves 7 de Marzo de 1895 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 4.7..

EL SUR

Diario de la Mañana

POLÍTICO I COMERCIAL

CONCEPCION

Oficina e Imprenta

Calle Cárlos Castellon núm. 36, altos

Entre Comercio i Freire

Telefono 91

Toda correspondencia diríjase a

El Administrador

o a J. Tornero i Ca.

Concepcion, casilla 439

AJENTES

FACULTADOS PARA RECIBIR

Suscriciones i Avisos

Arauco.—P. Orthusteguy.
Ancud.—Blas Ceron Diaz.
Angol.—Lorenzo Oteo.
Bulnes.—Rodolfo Galardo.
Chillan.—Libreria Americana de Cárlos López.
Coelemu.—José de ... Sandoval.
Coronel.—Reinaldo Castro.
Cañete.—José T. Agüero.
Copiulemu.—Flavio Segnel.
Cholchol.—José ... Maldonado.
Curanilahue.—Rafael Olgin V.
Collipulli.—Arturo G. Duran.
Ercilla.—Abraham Sepúlveda.
Florida.—Adolfo Campos Q.
Lautaro.—A. Eschenbach i Ca.
Lebu.—Bernardino Bermorilla.
Lota.—Sucesion de Guillermo Apel.
Los Anjeles.—J. P. Altamirano.
Linares.—Francisco P. Valenzuela.
Lumaco.—Adolfo Estuche.
Mininco.—Jorje F. Hildebrandt.
Molina.—M. Garrido.
Mulchen.—Márcos Squella.
Nacimiento.—Ismael Jara.
Nueva Imperial.—F. Lagos Soto.
Osorno.—Belisario Galvez.
Parral.—Juan N. Fuentes.
Penco.—Francisco Coldon.
Quillon.—Emilio Bresco.
Quirihue.—Diego Campos G.
Ranquil.—Leonor Sepúlveda.
Santiago.—Libreria del Mercurio.
Sant. Bárbara.—Eduardo Frostus.
Traiguen.—Aníbal Pinto Ancha.
Tolten.—Pedro S. Bravo.
Talcahuano.—Armando Enriquez.
Tomé.—Pedro M. Gonzalez.
Temuco.—Eleodoro Asencio.
Valparaiso.—Almacen de música de Cárlos F. Niemeyer.
Valdivia.—Rafael A. Gonzalez.
Victoria.—Pablo A. Vergara.
Yumbel.—Arturo Fernandez.
Yungai.—Bernardino Troncoso V.

Se solicitan Ajentes para otros puntos.

MEMORANDUM

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Juéves 7

1	José Campelo con Raimundo Gardia i Ca.	D
2	Manuel A. Lizana con Arsenio Lavin	A
3	Aquitina Sanza con Manuel A. Morales	A
4	De oficio contra José Dolores Gaete i otros	D
5	Id id Daniel Cárdenas	A
6	Id id Pedro Manroira	A
7	Id id Javier Pereira	A
8	Id id Salvador Ron	D
9	Id id Benjamin Amo...	D

Viérnes 8

1	Evaristo Martinez con Cárlos Faschlöcher	A
2	Víctor Parra con Municipalidad de Nacimiento	A
3	J. Domingo Green con Jorje Green	D
4	De oficio contra Domitila Canales	D
5	Id id Victorio Quila ... i otro	D
6	Id id Manuel Espinoza	D
7	Id id Agustin Vasquez	D
8	Id id Benito Alveal i otros	A
9	Id id Juan Manriquez	D
10	Sumario por la muerte de Sandalio Muñoz	A

Sábado 9

1	Guillermo Hurtado con Juan J. Valenzuela	A
2	Francisco Bobadilla con Joaquin Angulo	A
3	Compañía de Arauco con Juan de Dios Silva	A
4	De oficio contra Gertrudis Jarpa i otro	D
5	Id id Venancio Mariqueo i otro	D
6	Id id Juan Caltuqueo i otros	D
7	Id id José del C. Oliva	D
8	Id id José del R. Contreras	D
9	Id id Roberto Morales i otros	D

Ministro de semana: señor Montt P.
Juez Letrado de turno: señor Salas B.
Id suplente en la Corte: señor Honorato S.

Relatores

Lúnes, miércoles i viérnes: don E. Iturra.
Mártes, juéves i sábado: don D. Navarro.
Receptor de turno: don C. Henriquez.
Secretaria de id: la primera.

SEGUNDA SALA

Juéves 7

1	Aurelio Martinez con Encarpio Montalva	D
2	Espediente de quiebra de Javier del Pino Rubio	A
3	Miguel Torres con Celestino Villarroel	D
4	Santiago Flol con ...	D
5	De oficio contra ... Sepúlveda i otros	D
6	Id id Felipe Avilez i otros	D
7	Id id Secundino Cortes	D
8	Id id Ramon Calbucura	D
9	Id id Alejandro Quezada i otro	D

Viérnes 8

1	De oficio contra Guillermo Mayorga i otros	D
2	Id id Leonardo Hernandez	D
3	Id id Juan Canit i otros	D
4	Id id Enrique 2.º Landaeta	D
5	Id id Juan Bustamante	D
6	Id id Cleodomiro Vergara	D
7	Id id Antonio Castillo i otros	D
8	Id id Pedro Segura	D
9	Id id Rosario Lopez i otro	D
10	Id id José A. Muñoz	D
11	Rafael Rios con José Ricoveo	A

Sábado 9

1	De oficio contra Francisco Parra i otros	D
2	Id id Sebastian Romero	D
3	Id id Ramon Ramirez	D
4	De oficio contra Mariano Briceño	D
5	Id id Juana Figueroa	D
6	Id id Pedro Rubilar i otro	D
7	Id id Juan Bravo i otro	D
8	Id id Indijena Francisca i otro	D
9	Id id José del C. Quezada	D
10	Id id Francisco Sagal	D

Ministro de semana: señor Ojeda.
Juez letrado de turno: señor Salas B.
Id suplente en la Corte: señor Honorato Silva.

Relatores

Lúnes, Miércoles i Viérnes: don G. Soto Salas.
Mártes, Juéves i Sábado: don R. Navarro O.
Receptor de turno: don C. Henriquez.
Secretaria de id: la primera.

CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 Sucesion de D. Ocampo con Mercedes Ávila. No se hizo.
2 Roberto Badilla con Ricardo Ahumada. Fallada.
3 José Santos Mundaca con Florencio Valdevinos. No se hizo.
4 Rosamel Osorio con Isaura del Solar. Fallada.
5 De oficio contra Manuel J. Manriquez i otros. No se hizo.
6 Id id Antonio Belmar. Id.
7 Id id Ricardo Acevedo. Id.
8 Id id José Luis Vega. Id.
9 Id id Ernesto Acuña i otros. Id.

Agregada

Contra Rosamel Olivos. No es consultable.

Se falló ademas la recusacion contra el Juez Letrado de Lebu.

Providencias dictadas

Por cuenta del Secretario.........	5
Id del Relator..............	66
Se publica...............	14

SEGUNDA SALA

1 Cárlos Heck con Cesáreo Solano. No se hizo.
2 Particion de bienes de Felipe Eissemberg. Id.
3 Francisco Day con sucesion de Eduardo Gneiterten. Id.
4 De oficio contra Juan M. Bahamonde. Id.
5 Id id Ruperto Belmar. Id.
6 Id id Serafin Fuente Alba. Id.
7 Id id Pedro Gonzalez i otros. Id.
8 Id id José del C. Diaz i otros. Se confirmo con declaracion.
9 Id id Belarmino Pavié. No se hizo.

Agregada

Contra Marcial Cártes i otros. Se revocó.

Se vió ademas i salió en trámite un sumario por atentado contra la autoridad judicial de Osorno.

Ferrocarriles

... DE CONCEPCION ...

... en los trenes de ... Arauco Limitada, ... de Octubre de 1894.

TRENES DE PASAJEROS AL SUR

Kilómetros	Estaciones		Tren número 3 Misto A. M.	Tren número 5 Misto A. M.	Tren número 9 Misto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.40	10.20	5.00
4	San Pedro	Llega	....	10.40	5.10
		Sale	....	10.45	5.15
17	La Posada	Llega	7.15	11.10	5.40
		Sale	7.20	11.15	5.45
28	Coronel	Llega	7.40	11.35	6.10
		Sale	7.50	11.40	6.15
37	Lota	Llega	8.10	12.00 M.	6.35
		Sale	8.20	....	6.40
48	Laraquete	Llega	8.45	....	7.05
		Sale	8.50	....	7.10
59	Carampangue	Llega	9.10	....	7.25
		Sale	9.20	....	....
79	Colico	Llega	10.15	....	....
		Sale	10.20	....	....
91	Curanilahue	Llega	10.50	....	....

TRENES DE PASAJEROS AL NORTE

Kilómetros	Estaciones		Tren número 2 Misto A. M.	Tren número 6 Misto P. M.	Tren número 8 Misto P. M.
0	Curanilahue	Sale	....	....	1.45
12	Colico	Llega	....	....	2.15
		Sale	....	....	2.20
32	Carampangue	Llega	....	....	2.50
		Sale	6.05	....	2.80
43	Laraquete	Llega	6.30	....	3.55
		Sale	6.35	....	4.00
54	Lota	Llega	7.00	....	4.30
		Sale	7.10	1.10	4.40
63	Coronel	Llega	7.30	1.30	5.05
		Sale	7.40	1.40	5.15
74	La Posada	Llega	8.00	2.00	5.40
		Sale	8.05	2.05	5.45
89	San Pedro	Llega	....	....	....
		Sale	8.30	2.35	6.15
91	Concepcion	Llega	8.40	2.45	6.25

RAMAL DE ARAUCO

	A. M.	P. M.
0 Arauco sale............	8.28	2.10
8 Carampangue llega...	8.45	2.80
0 Id sale......	9.10	7.80
8 Arauco llega..........	9.50	8.10

... combinacion con el movimiento de trenes.

Vapores

Movimiento de vapores EN VALPARAISO

MARZO DE 1895

LLEGADAS

5 *Itata*, Pimentel e intermedios.
6 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
6 *Limari*, Iquique en derechura.
6 Britannia, Europa via Magallanes.
7 *Bolivia*, Tomé i Talcahuano.
9 *Maipo*, Panamá e intermedios.
10 *Santiago*, Tomé i Talcahuano.
12 *Aconcagua*, Pimentel e intermedios.
12 *Arica*, Puerto Montt e intermedios.
12 *...*, Iquique en derechura.
14 *Itata*, Corral e intermedios.
16 *Ancud*, Panamá e intermedios.
17 *...*, Corral e intermedios.
19 *Laura*, Iquique i intermedios.
20 *Copiapó*, Puerto Montt e intermedios.
20 *...*, Iquique en derechura.
21 *Mendoza*, Tomé i Talcahuano.
22 Orellana, Europa via Magallanes.
23 *Imperial*, Panamá e intermedios.
24 *...*, Tomé i Talcahuano.
25 *Serena*, Pimentel e intermedios.
26 *Copiapó*, Puerto Montt e intermedios.
27 *Arica*, Iquique en derechura.
28 *Maipo*, Corral e intermedios.
30 *Pizarro*, Panamá e intermedios.
31 *Cachapoal*, Coronel e intermedios.

SALIDAS

5 *Santiago*, Tomé i Talcahuano.
5 Iberia, Europa via Magallanes.
6 *Mendoza*, Panamá e intermedios.
7 *Itata*, Corral en derechura.
9 *Imperial*, Pimentel e intermedios.
9 *Copiapó*, Puerto Montt e intermedios.
9 *Amazonas*, Iquique e intermedios.
12 *Aconcagua*, Coronel en derechura.
13 *Santiago*, Panamá e intermedios.
16 *Copiapó*, Puerto Montt e intermedios.
16 *Arica*, Iquique e intermedios.
16 *Mendoza*, Tomé i Talcahuano.
16 *Itata*, Pimentel e intermedios.
19 *...*, Tomé i Talcahuano.
19 Britannia, Europa via Magallanes.
20 *Aconcagua*, Panamá e intermedios.
21 *Maipo*, Corral en derechura.
23 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
24 *Copiapó*, Iquique e intermedios.
23 *Mendoza*, Pimentel e intermedios.
25 *Cachapoal*, Coronel en derechura.
27 *Arequipa*, Panamá e intermedios.
... *Santiago*, Tomé i Talcahuano.
30 *Arica*, Puerto Montt e intermedios.
30 *Copiapó*, Iquique e intermedios.
30 *Maipo*, Pimentel e intermedios.

LINEA DEL ESTRECHO (de la P. S. N. C.)

Estos vapores salen de Valparaiso **quincenalmente** i tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de **Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa i La Pallice** (La Rochelle). Tocarán tambien en **Plimouth** con el exclusivo objeto de desembarcar pasajeros.

El vapor **"Britannia"** tocará ademas en Bahía i Pernambuco i el vapor **"Iberia"** en Vigo.

El vapor **"Sarmiento"** (estraordinario) procedente de Europa, llegará a Coronel en la segunda quincena de Marzo.

El vapor **"Araucanía"** (estraordinario), saldrá para Liverpool e intermedios, via Estrechos, en la primera semana de Marzo i el vapor **Antisana** (estraordinario) saldrá para Liverpool e intermedios, via Estrechos, a 6 ... de Marzo. Estos vapores (estraordinarios) llevan carga solamente.

Horas de salida

Para Europa via Magallanes.. a Medio dia
Para Callao, Panamá e intermedios............. a las 8 P. M.
Para Tomé, Talcahuano, Coronel i Corral .... a Medio dia
" Iquique e intermedios.... a las 6 P. M.
" Puerto Montt e intermedios.............. a las 4 P. M.

Oficinas públicas

REJISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas el 6 de Marzo de 1895.

Nacimientos.—José Eujenio Montes Toledo, Alicia Matilde Sayago Dávila, Rosa Amelia Palacios, Rosa Amelia Rojas, Josefa Cruz Rojas, Arturo Cruz Rojas, José Domingo Parada, Augusto Avelino Rossel Acuña.

Defunciones.—Bélini Sanhueza ..., 38 años, casada; Juan Manuel Venegas, 6 meses; María Figueroa Salazar, 45 años, casada; Miguel Inostroza Leon, 1 año 5 meses; Rosa Amelia Palacios, 18 dias; Miguel Orsi, 25 años; casado; Clara Ester Muñoz, 5 meses.

Resúmen.—Nacimientos 8, Defunciones 7, Matrimonio 0.

TELEGRAFOS

Telegramas sobrantes

En el del Estado.—José A. Perez, Pablo Prieto, Alfredo Han, Florinda S. de Ramírez.

Americano.—Cárlos Montané, Alejandro Gacitúa, Candelaria Gutierrez.

FERROCARRIL DEL ESTADO

Carga llegada del norte i la frontera desde las 6 A. M. hasta las 12 P. M. del dia 5 de Marzo de 1895.

ESTACION DE CONCEPCION

Talcahuano.—50 cajones azúcar a Belisario Campo, 50 cajones azúcar a V. Inostroza i compañía, 50 fardos papel a Hetman i compañía, 9 pipas cerveza a Anwanter hermanos, 3 fardos corchos a Anwanter hermanos, 5 bultos cristalería a G. Delfrazzi, 215 cajones azúcar a J. Goyeneche, 30 id id a L. Galetti, 30 id id a A. Suarez, 30 id id a Anwanter hermanos, 1 fardo lienzo a D. Nicolas, 25 lios charqui a B. Campo, 240 cajones varios a Hermann compañía, 13 bultos varios a B. R. K. i compañía, 10 bultos varios a A. Eugoyen, 3 barriles vino a R. Zerrano, 10 bultos varios a R. Duart, 5 bultos varios a O. Sporrer i compañía, 12 pipas vacías a L. Cruzat, 3 atados fierro a Hutt i compañía, 50 cajones parafina a E. Andi.

Norte

Baron.—6 cajones confites a O. Yackson i compañía, 1 cajon mercaderías a G. Ferez i compañía, 11 cajones libros a S. R. Fischer i compañía, 22 planchas mármol a E. Boo L., 5 14 id a P. Ballerini.

Hospital.—20 fardos pasto a Mc Key Ellis i compañía.

Talca.—6 cajones galletas a Jackson i compañía.

Linares.—250 sacos harina a M. Coello A.

Bulnes.—21 sacos granzas a A. Quielo, 36 pipas vino a J. Bautin, 1 cajon vario a Hutt i compañía, 9 sacos frejoles a J. Pacheco.

Yumbel.—5 cajones botellas vacías a Anwanter hermanos, 1 saco trigo a C. Hernandez, 1 saco arvejas a B. Valdevenito, 6 sacos papas a C. Turra, 18 bultos varios a C. Mello, 6 id id a J. Fernandez.

Hualqui.—5 sacos trigo a C. Charpantier, 30 id id a A. Valenta, 3 bultos varios a F. Viveros, 3 sacos trigo a R. Ogalde, 7 trozos leña a M. Araneda.

Frontera

Los Anjeles.—1 saco tierra a E. A., 6 sacos carbon a L. Plaza de los Reyes, 2 id bultos a P. C., 5 sacos vario a S. Sepúlveda, 410 sacos harina a D. Fuente.

Mininco.—68 sacos afrecho a E. S. Bunster.

Traiguen.—320 sacos trigo al Molino Coronel.

Concepcion, Marzo 6 de 1895.

Tomas Medina Rey,
Jefe de Bodega.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Horas de despacho

Para el Norte, hasta Valparaiso, a las 8.30 A. M., diariamente.

Para Talcahuano, a las 7.30 A. M., 9.30 A. M., 12.30 i 4 P. M.

Para la Frontera, a las 11.50 A. M., diariamente.

Para Penco i Tomé, a las 5.30 P. M. los dias Mártes, Juéves, Sábado i Domingo.

Para Penco, Tomé, Ránquil, Rafael, Coelemu i Treguaco a las 7.30 P. M., los dias Lúnes, Miércoles i Viérnes.

Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete a las 9 P. M., todos los dias.

Para el Norte i Frontera, por el espreso, a las 9 P. M. del dia anterior.

Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves a las 8.30 A. M.

De Valparaiso al norte, hasta Arica los Mártes i Viérnes, a las 8.30 A. M.

Para la República Arjentina, via terrestre, Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

Para el Sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias segun aviso en los diarios.

Para el Estranjero, via Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso.

Las tijeras

Que entre nosotros hacen las tijeras un papel importantísimo, es indudable. Quien quisiera definir semejante instrumento, que en ocasiones frecuentes ha servido hasta de arma ofensiva i defensiva, ya tenia trabajo i camino por delante.

Herramienta utilísima, basta, ruda i pesada, o delicada, fina i elegante, rural i casera, literaria i política, no hai esfera donde no sea de necesidad absoluta i donde no resuelva problemas i situaciones.

Que se trate de suprimir las tijeras de las modistas, i se verá a la parte hermosa de la humanidad sublevarse. Las tijeras del modisto señalan la categoría de las damas i denuncian su distincion. Por ellas han conquistado las inglesas su fama de distinguidas i las francesas su renombre de elegantes, i por nada del mundo cambiarian semejantes dictados.

Worth ha conseguido con sus tijeras, acostumbradas a dar figura a las telas mas elegantes de cada estacion, un nombre de artista i una fortuna de banquero i es los paseos i centros aristocráticos de toda la Europa se celebran sus tijeras, ni mas ni ménos que los pinceles de Van-Dick o de Rubens.

Las tijeras del modisto han creado reputaciones universales. La fama de elegantes de algunas mujeres está a merced del humor del sastre, i pendiente de su buen gusto. Es un contratiempo del que están libres las españolas, que llevan la distincion en sus cuerpos i la elegancia en sus movimientos encantadores.

La tijera de la modista ha perdido terreno, al paso que lo han ganado las de la costurera i la bordadora, esos tipos de mujeres verdaderamente ideales, que viven de su trabajo, que trabajan por virtud, la cual virtud tantas veces ha sido puesta en duda por escritores que juzgan preferible derruir a edificar.

La costurera i la bordadora, con sus inseparables tijeras, brillantes como rayos de sol i finas como hilos, que invariablemente llevan colgadas sobre el delantal blanco cual la nieve, con peto i caidas, constituyen hoi elementos indispensables en las casas, si se ha de seguir la moda de que sus dueñas, ocupadas en cuestiones altas i trascendentales, consideren a las tijeras de la costurera como indignas de ser manejadas por sus dedos, cuya blancura envidian las azucenas.

Las tijeras de las bordadoras contribuyen no poco a construir esos montones de espuma que en los equipos de las novias forman los encajes i las cintas en combinacion con la batista, i en los cuales la mujer moderna funda su orgullo. ¡Cuánta historia de lágrimas habrán presenciado las tijeras de la costurera, en tanto que con primor de hada recortaron tules i blondas que habian de hacer feliz a otra jóven, tal vez mas linda, quizá igualmente virtuosa, i seguramente ménos favorecida por esa ninfa de alas de mariposa que se llama fortuna!

Las tijeras de los peluqueros han sido, hasta que las máquinas han usurpado atribuciones que no les estaban encomendadas, las que, en union de las de los sastres, mas han caracterizado las épocas i los individuos. Ellas formaron las románticas melenas de Espronceda, Egoñaz i Zorrilla, los bucles de Gadoi i Mozart, el estrambólico peinado de Martinez de la Rosa; el ondulado del duque de Rivas i los sevillanos tufos que hoi adornan las sienes de lo mas selecto de la jente del bronce. Ellas pusieron en moda, en los jóvenes, flequillos afeminados, i hacen caer por tierra, de un solo tijeretazo, las ilusiones de toda una vida taurómaca con solo cortar la coleta que ántes respetaron como a objeto sagrado.

Para muchos, sin embargo, el peluquero i sus tijeras estan de sobra. Solo algun calvo presumido se manda cortar el pelo.

Las tijeras del esquilador merecen párrafo aparte.

Quien, en los dias de invierno, de sol esplendente i cielo sin nubes, haya ido por el barrio de Segovia, que en Madrid conduce a un arrabal tan desconocido ahora como popular ántes de que la corte se estendiera por la parte de la Plaza de Toros, haya ido, repito, a buscar costumbres olvidadas i tipos madrileños de raza, habrá tropezado, sin duda, al lado del chiquillo desharrapado i sucio que monda i come naranjas, en tanto que su madre, tan andrajosa i sucia como él, con el cabello en desórden i las manos i el rostro ennegrecidos por el sol, casca piñones que la saben a gloria, con el esquilador de raza jitanesca, hábitos bohemios i costumbres nómadas, que haciendo uso de sus enormes tijeras con ambas manos, luce sus habilidades ornamentistas sobre los lomos de las mulas donde tiene a gala detallar cifras, fechas i adornos que el tiempo borra.

El esquilador puede decirse que es el rei de toda la pléyade de jitanos que, caminando como el caracol, siempre con la casa a cuestas, busca en la caridad estraña el sostenimiento propio. Las tijeras del esquilador se han hecho características del tipo jitano, i hoi no se comprenderia la existencia de un solo ejemplar sin el enorme instrumento colocado en la espalda i sostenido por los pliegues de la faja de colores, bordada de sedas.

El periodismo tiene en las tijeras un auxiliar poderoso, i el Cuarto Poder del Estado se vale de ellas para sus campañas mas reñidas. El periodista mira a la tijera como a la amiga mas solícita i cariñosa. Ella le favorece en todas ocasiones i le saca de todos los apuros.

Cuando ni la política, ni la literatura, ni las artes, ni las ciencias, dan motivo para escribir cuartillas con que complacer las continuas peticiones del regente de la imprenta, las tijeras, ayudadas de las obleas características, suplen las deficiencias del injenio, i van dando sabroso contingente a los cajistas i a los Marinonis que poco despues arrojan papel impreso, entre cuyos dobleces se difunden por todos los ámbitos del mundo los misterios de la redaccion de un periódico.

Las tijeras, que indefectiblemente figuran sobre las mesas donde se redactan los diarios i que viven modestamente confundidas entre las cuartillas de papel blanco, los recortes de los periódicos, las fajas de los de provincias, la ceniza del cigarro i la taza de café, son los anjeles salvadores del periodista en las largas noches del invierno, los pozos de ciencia inagotable que resuelven las situaciones críticas, los colaboradores mas constantes i peor retribuidos.

El periodista vulgar el que se encuentra teniendo que hacer solo un periódico completo, que a lo mejor no llega más lectores que el cajista que le compone, i que se publica esclusivamente por la pequeña subvencion que pueda obtener de tal o cual centro, el que percibe por todo su trabajo un sueldo corto, i aun a veces no lo percibe, con obedecer maquinalmente a la inspiracion de los dos filos de sus tijeras, i con los dedos índice i pulgar metidos en los ojos de las mismas, corta sin compasion artículos, noticias, sueltos i revistas del periódico favorito, que probablemente a su vez habrá tomado de otros, saciando de tal modo las exijencias continuas del rejente de la imprenta, que no cesa de pedir orijinal.

La tijera del periodista debe formar parte integrante de su escudo, cuyos restantes cuarteles pueden completar un tintero, unas plumas i unas pistolas de desafío.

Hai otra tijera por esos mundos de Dios cuya existencia no debe echarse en olvido, siquiera sea para estar prevenido contra ella: es la que quita la honra e infama a las personas; la que hace trizas las reputaciones i desgarra la virtud; la que no reconoce bondades ni jerarquías; la que sirve de instrumento a la envidia.

Decir quien la posee, seria tanto como sacar a luz los nombres de los autores de la mayoría de nuestras desgracias.

Mejor que tomar tal venganza, creo que es dar un tijeretazo al asunto.

El Consejero Doméstico

Huesillos con su corteza
(Sistema natural)

Otra preocupacion inveterada—como la de poner sal al charqui—es la de privar a los duraznos de su corteza para secarlos o convertirlos en huesillos.

Ya hemos dicho que la corteza o cáscara de casi todas las frutas—como la del trigo, que llamamos *afrecho*—es necesaria para su mayor dijestibilidad, alimentacion i aprovechamiento jeneral: de todo lo cual priva al trigo i a las frutas, estrayéndoles su corteza.

El huesillo con su cáscara es mas sabroso i mil veces mas mantenedor i sano, que privado de ella.

Los damascos secos son una imitacion de los dátiles i solamente remojados en agua fria—como la cereza seca es un esquisito postre.

Estos huesillos hechos de duraznos temaduros—no necesitan cocerse, i basta, como los damascos, para que tengan un requisito sabor, ponerlos en agua fria de un dia para otro. El agua los ablanda i facilita para comerlos.

Es, pues, una preocupacion el cocer estos huesillos: i si no, ¿por qué no cocemos las guindas i si los huesillos? No hai otra razon sino la de que así lo aprendimos de nuestros mayores!

Los duraznos o frutas así conservadas i reblandecidas despues en agua fria, son mas sanas que cocidas, porque se acercan mas a su pureza natural i primitiva, que se descompone i modifica con el fuego.

Si se quiere mas dulce, se le agrega un poco de miel de abeja, que viene mui bien a toda fruta i es mas sana que el azúcar.

La accion del sol i despues la del agua fria, quitan a la corteza del durazno, toda su aspereza.

Son mucho mas fáciles para hacerlos, pues todo consiste en ponerlos a secar *bien maduros*, sin pelarlos. El color oscuro que tengan despues, no ofende en nada a la delicadeza del gusto i ménos a su mejor nutricion i aprovechamiento.

Las frutas peladas *lavan* el estomago, debilitan i no robustecen, como cuando se come con su corteza.

Verduras conservadas en agua sola
(Sistema natural)

Lo mismo sucede con las verduras. Inmediatamente que llegan al mercado son rociadas con agua: si no se rocian en el dia, se repite al siguiente la misma operacion i así sucesivamente. Despues en la casa se hace lo mismo i aun se meten en agua uno o mas dias. Esto es horriblemente insalubre. Vale mas comer la verdura marchita i aun seca que en descomposicion. Si el agua de las flores a los dos dias se corrompe i se pone intolerable ¿cómo se pondrán las verduras? Cambian completamente sus componentes químicos. Lo único tolerable i sano, es enterrar en arena i tierra húmeda los rabanitos, papas i demas que se dejan bajo de tierra i aun un poco las demas verduras. La tierra húmeda no las descompone, pero el agua solo le es fatal i las convierte en dañosas.

Pan ágrio i lacio

Hai cosas donde no se tiene el mas pequeño conocimiento para escojer el pan frances.

Ya que se usa este pan tan cargado de levadura, prefiérase el que esté mejor cocido, mas grueso, tostadito, quebradizo i ménos lacio.

Es lo mas fácil distinguir el bueno del malo. Primeramente se aprieta el pan que debe crujir i quebrase. El pan que no se quiebra ni cruje, sino que se contrae i reduce a la presion, como una masa cruda o como esponja—lei abierto istantáneamente arroja ademas un olor ágrio o podrido—no debe comerse, porque es dañoso, ni ménos ponerse en una buena mesa, porque será dar un mal rato a los convidados.

La costumbre de echar grasa al pan es dañosa. Cuando está bien amasado no necesita nada, pero si se quiere puede amasarse con leche, que es mas sana i agradable que la grasa.

El pan de harina en hoja, que es la harina con todo su afrecho i que se acerca mas al trigo, que es lo natural i perfecto, sin sal, sin levadura i sin grasa *es el pan* mas sano despues del trigo, i mas propio para los enfermos i para los niños. Las galletitas finas i con dulces son las peores para el estómago de los niños, lo que es fácil acostumbrar desde chicos a no comer los dulces, que tan perjudiciales son a su tierna existencia.

Jamon cocido
(Sistema natural)

Es tambien una mala práctica cocer el jamon. Los europeos i la jente de gusto lo consume crudo, sin cocerlo, i es mucho mas sabroso i suculento.

Se necesita, sí, la costumbre que puede adquirirse en unas cuantas veces que se coma de aquella manera.

Los trozos u hojas que se sirven del jamon deben ser sumamente delgaditos. Los trozos gruesos son de mal tono i arguyen poca educacion.

El jamon es dañoso a la salud por la sal que contiene excitando la sed.

Baño tibio

En jeneral el baño tibio no es saludable ni entonante. Unicamente son buenos los baños termales para casos determinados.

Las aguas tibias por dentro o por fuera debilitan enfermando, i predisponen—acostumbrando el cuerpo a los constipados a la delicadeza enfermiza.

En especial es malísimo acostumbrar a los niños al baño tibio. No deben ni conocerlo.

El niño—como el que no lo es—debe acostumbrarse a ir de la cama al agua fria; darse despues alguna friccion i hacer en seguida algun ejercicio o movimiento físico.

Darse a la tarde el baño que puede uno tomar por la mañana, para evitar lo que debiera buscarse, la impresion, es un lamentable error hijiénico. El baño de la mañana aprieta las carnes e impide algo la excesiva gordura, i evita constipados.

HOTEL CENTRAL

CONCEPCION — Calle Comercio — CONCEPCION

Edificado a propósito, es reconocido por el mas confortable, lujoso i aseado de Chile.—Rendez vous de la clientela distinguida.—A mas de los servicios eléctricos de luz, anunciadores i teléfonos, tiene un servicio único e inimitable de agua potable en todas las piezas.—Hermosos patios ventilados.—Cuatro escalas de servicio.—Servicio de incendio.—Salon de lectura con coleccion la mas completa de diarios ilustrados, estranjeros.

L. CASTAING, propietario. — **L. CASTAING, propietario.**

AVISO IMPORTANTE.—Las personas que vienen dirijidas a este establecimiento han de ponerse en guardia contra los procedimientos poco escrupulosos de ciertos cocheros.

La Flor de Cuba

FABRICA A VAPOR

De elaboracion de tabacos i cigarrillos, tabacos lejítimos habanos i del pais

Se manda a quien solicite tarifa de precios i muestras de los productos de este establecimiento.

MANUEL COELLO.
CONCEPCION.

P. P. 12 31 95.

Ojo al arriendo

Se arrienda la casa Núm. 20, calle Castellon. Tiene comodidad para bastante familia; tiene estenso donde hai una bonita huerta i excelente espacio para crianza de aves.

LENTEJAS

... lo mismo. O 2..

Remate voluntario

El 20 del actual se rematará en Parral, por el mínimum de 2,500 pesos la magnífica ... casa habitacion a ..., frente a la ..., de propiedad de don Anselmo Opazo ... La bodega mide 14 metros de frente por 45 de fondo, con capacidad para treinta mil hectólitros i tiene línea Decauville i ... a la misma estacion. La casa es ... tiene comodidad para una numerosa familia.

Parral, Marzo 1.° de 1895. O

VENDO

en buenas condiciones para el comprador las casas de mi propiedad, ubicadas en la calle del Comercio núm. 133.

O 94 — **Aníbal J. Las Casas.**

JORJE VOLLERS

TEMUCO

Ajente i Comisionista

COMPRA I VENTA DE

Productos del pais, Terrenos, etc

CONSIGNACIONES.

O 4-11-95

A. LÁNGARA

Bodega de los mejores vinos

Llamo la atencion sobre una gran partida de vino blanco i tinto que acabo de recibir, sumamente bueno, de para uva, igualmente aguardiente i chicha de Valdivia.

Tambien vendo:

Frejoles, chalitos, grasa, charqui, arvejas, ... harina, maiz, afrecho, pasto, baltico.
Calle Ignacio Serrano 56, esquina Cochrane. O 12-15

AVISO

a mis clientes i al público en jeneral, que tengo abierto

Un taller de sastrería

de primer órden, en el cual se trabaja toda clase de ropa para hombres, niños, militares i clérigos, a precios convencionales i al alcance de todos.

Tengo constantemente muestras de casimires estranjeros de las mejores casas importadoras, como tambien jéneros de las fábricas nacionales.

J. B. Pauty.

Chacabuco 50 A, media cuadra del Liceo al rio.

Nota.—Tomo a empresa trabajo de ropa hecha para casas de comercio, dimensiones graduadas de corte i hechura elegante mui ventajosa para la venta.

O 5-21

"LA GERMANIA"

EMPORIO ALEMAN

Tiene en venta:

Arenques
Tocino
Conservas de todas clases

COMO

Corned Beef
Pasta de ganso trufado
Lenguas de cordero
Atun en tomates
Atun en escabeche
Calamares en su tinta
Salmon ahumado en tajadas
Mortadelas, etc.

Otto Hildebrand

O 1-12-96 — **Teléfono 88**

SE ARRIENDA

la casa núm. 37 i 37-C de la calle del Comercio, a propósito para habitacion i almacen. Tratar con

Fortunato Espinosa.

Comercio 53. — O 5-23

Carpinteria i Muebleria DE Guillermo Bennison

COCHRANE NUM. 32

Aviso al público en jeneral que en este taller se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo; como ser: ventanas, puertas, muebles para oficina etc., etc. Tambien se encarga de relaciones de casa, todo a precio equitativo. O 4..

Mariscos en conserva

DE LA FÁBRICA

F. Sciaccaluga, Calbuco.

Cholgas — **Choritos**
Erizos — **Locos**
Róbalos — **Etc.**

tiene en venta

A. Schovelin,

..17 — **Unico Ajente.**

COMPLETA REALIZACION POR MAYOR

Estando para traspasar mi negocio por motivos de salud, ... vender todas las existencias de **Juguetes, Joyería falsa, Ferretería, Ropa hecha i artículos de fantasía.**

Se solicita una visita de los comerciantes para que se convenzan de los precios sumamente convenientes para el comprador.

Con buenas referencias se abrirá crédito.

CASA INGLESA

Calle del Comercio 56 A i 56 B.

Lorenzo Berg.

LOS NIÑOS LLORAN POR LA EMULSION de SCOTT

DE

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

CON

HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA,

Porque es tan agradable al paladar como la leche y la apetecen y ... constituciones reclaman las propiedades nutritivas y fortalecientes de esta medicina.

Está preparada de tal modo que, aun cuando no puedan dijerir el alimento ordinario, dijerirán y asimilarán fácilmente la **Emulsion de Scott** y se fortalecerán y robustecerán con rapidez sorprendente.

La combinacion de amalgamar el Aceite de Higado de Bacalao con los Hipofosfitos, ha dado por resultado un agente de gran potencia reconstituyente y especialmente adaptable para los enfermedades extenuantes en los niños, marasmo, raquitismo &c., &c.

Los Medicos del mundo entero reconocen que la

EMULSION de SCOTT

es la mejor medicina que existe para los niños enfermizos y tambien para curar la **Emaciacion, Anemia y Consuncion en los Adultos.** Para los Catarros, **tos crónica ó cualquier afeccion** de esa **naturaleza,** es un remedio infalible y en corto tiempo restaurará y fortalecerá el sistema contra la repeticion de otros ataques. Miles de manifestaciones han llegado á nuestras manos, de todas partes del mundo, haciendo constar los buenos resultados é inapreciables beneficios obtenidos con la **Emulsion de Scott,** en la cura de la **Tisis** y otras enfermedades análogas.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS.

SCOTT & BOWNE, - Quimicos, - NUEVA YORK

R. R. R. PRONTO ALIVIO DE RADWAY

Se toma en dósis internas de 20 á 60 gotas en medio vaso de agua, y cura ... los Calambres, Espasmos, Acidez del Estómago, Cólicos, Flatulencia, ... Cólera Morbo, Disenteria, Diarreas, Dolor de Cabeza, Nauseas, Vómitos, ... Insomnio, Malária, Escalofríos, Fiebres, Fiebre Amarilla, Cólera y ... todos los dolores internos que procedan del cambio de dieta, del agua ó otras ... tónico estimulante, unas cuantas gotas en agua, es mejor que el brandi ... las amargas. Exteriormente sirve para curar Resfriados, Bronquitis, Anginas, ... Inflamacion de los Pulmones, de los Riñones é Intestinos, Reumatismo, Neuralgia, ... Torceduras, Rasguños, Picadas de Insectos, Dolor de Muelas, Dolor de Espalda, del Pecho y los Miembros, con la aplicacion del

RADWAY'S READY RELIEF
(PRONTO ALIVIO DE RADWAY.)

A la parte ó partes afectadas: aliviando instantáneamente y curando pronto al que sufre de estas enfermedades. De venta en todas las boticas.

Zarzaparrilla Resolvente de Radway

Ha resistido la prueba cerca de medio siglo como remedio para las Enfermedades ..., Mercuriales y Sifilíticas, Reumatismo Crónico, Dispepsia, Enfermedades de la ... Impurezas de la Sangre. Vigoriza la constitucion decaida, purifica la sangre, ... salud y el vigor. De venta en todas las boticas.

Los Remedios de Radway se venden en todo el mundo.

DR. RADWAY & COMPANY, New York, U. S. A.

Artículos para cerveceros

Idem para vineros
Idem para fábricas de limonada
Corchos de todos tamaños i precios
Ofrece en venta

Edo. Carstens.

O 12..

OFRECE A TU AMIGO UNA COPA DE Bitter Basquais

Ajente para Chile, **G. Cheix-...**
Casilla 273.

Colejio de PP. Escolapios

Queda abierta en este establecimiento la matrícula para los cursos académicos i clase de comercio.

La recojida de los alumnos tendrá lugar el primer Lúnes de Marzo, i las clases comenzarán al dia siguiente.

P. Mariano Guiu.
Rector.

O 91

VERMIFUGO de B. L. FAHNESTOCK Contra las Lombrices.

... Depositario en Valparaiso: Emilio Eisele.

YO CURO CONVULSIONES

Curarlas no significa en este caso detenerlas temporalmente para que luego vuelvan. LA CURACION ES RADICAL.

He dedicado toda la vida al estudio de la

Epilepsia, Convulsiones ó Gota Coral

GARANTIZO que mi remedio curará los casos mas severos. El que otros hayan fracasado no es razon para rehusar curarse ahora. Se enviara *grátis* á quien la pida *una botella* de mi *Remedio Infalible* y un tratado sobre Epilepsia. Nada cuesta probar y la curacion es segura.

Dr. H. G. ROOT, 183 Pearl St., Nueva York.

Dirigirse expresando la direccion exacta, por una botella grátis a

Depositario en Valparaiso, Emilio Eisele.
Id. en Santiago, Santiago Timmermann.

PÍLDORAS DE RADWAY.

Siempre Seguras.

Puramente Vejetales.

Perfectamente ..., purgan, ... LAS PILDORAS DE RADWAY ... todos los desórdenes del Estómago, ... Dispepsia, Vértigo, Estreñimiento ...

DOLORES DE CABEZA, ENFERMEDADES DE MUJERES, BILIOSIDAD, INDIGESTION, DISPEPSIA, CONSTIPACION y Todos los Desarreglos del Higado.

... Pocas dósis de las PILDORAS DE RADWAY libran el sistema de todos los desarreglos ... De venta en todas las boticas.

Dr. RADWAY & Co., New York.

Cerciórense de que toman el lejítimo Radway.

SE VENDE

Cal de piedra
Sal de Huacho
Sal de Pisco
Sal de Liverpool
Sal de Antofagasta
Aceite Esperma
Aceite Lubricante
Aceite ballena.

Talcahuano, Febrero de 1894.

7 P 3-3-95 — **J. F. Van Ingen**

HOSPICIO I CASA DE HUERFANOS

Hai a venta constantemente

Tejidos de lana de todas clases.
Coronas i flores artificiales.
Pasteles, galletas i dulces variados.
El establecimiento se encarga de ... costuras, bordados i tejidos.
Se venden ladrillos.

EL SUR

CONCEPCION, MARZO 7 DE 1895

CUESTIONES INTERNACIONALES

Sin gobiernos estables, sólidos, animados del espíritu de tradicion para llevar a feliz término las grandes empresas nacionales, las democracias peligran i viven espuestas a todos los azares que así en lo esterior como en lo interior vulneran sus condiciones de existencia.

Es este un principio elemental de política, acerca del cual amenudo hemos hecho referencia al tratar de nuestra instabilidad administrativa, i que ahora repetimos con ocasion de los problemas internacionales pendientes de la cancillería chilena i que dan tema en los paises vecinos para suscitar alarmas en nuestra contra.

La situacion de la República frente a los Estados con quienes ha mantenido abiertos desde largos años atras debates sobre fijacion de límites de sus respectivos límites, seria verdaderamente estraña é inesplicable para todos aquellos que no estuviesen impuestos de las interioridades de nuestra forma de gobierno i de la marcha jeneral de la política.

La constante mutacion del personal administrativo superior, esto es, de las personas que desempeñan las funciones del Poder Ejecutivo, ha trascendido por manera perfectamente natural hasta la direccion de nuestras relaciones esteriores, imposibilitando casi en absoluto la prosecucion i término de los planes mejor combinados a que estaban ligados el porvenir i la paz no solo de este pais sino tambien de todos los vecinos.

El ejemplo de lo que acontece hoi dia con Bolivia i el Perú en sus relaciones con Chile, podrá demostrar hasta la evidencia la exactitud de lo que decimos i la suma gravedad del mal político que aqueja a nuestro pais—sin que por esto pretendamos colocarnos en situacion menos ventajosa que cualquier otro de los pueblos que viven sujetos a las mismas prácticas de gobierno que nosotros, i padecen sus mismas funestas consecuencias.

Podemos decir, sin temor de equivocarnos, que en el caso desgraciado, i por otra parte imposible hoi dia de un conflicto de nuestro pais con alguna potencia europea o americana, fuese cual fuese, ni en el Perú ni en Bolivia encontraríamos siquiera el mas insignificante apoyo moral; i que, por el contrario, estaríamos espuestos a que en el momento ménos pensado tratasen de lestonarnos pretendiendo reivindicar con el auxilio estranjero las ventajas que ellos nos concedieron a virtud de nuestras victorias i respectivamente con la sancion de los tratados de paz i de tregua.

En una palabra, si nuestras relaciones diplomáticas con esos dos paises que fueron en tiempos ya lejanos nuestros adversarios, son cordiales i amistosas, no hemos sabido, empero, hacernos perdonar nuestra superioridad de entónces i las desgraciadas consecuencias de la guerra a que tuvieron la locura de provocarnos.

No hemos sabido ligarlos con vínculos estrechos que nos permitieran reposar tranquilos por el Norte, sabedores de que en cualquiera circunstancia desagradable ellos nos apoyarian con una leal neutralidad o aún con hechos efectivos.

Si Chile, en resolucion, no cuenta con decididos enemigos, tampoco cuenta, i esto es grave, con amigos justos e imparciales en el Perú i en Bolivia.

Despues de la guerra, pues, i cuando mas nos convenia hundir la mirada en nuestro porvenir internacional i precavernos contra los recelos que en otras partes podria suscitar nuestra victoria o contra la envidia que podria despertar nuestra riqueza—nos encontramos en situacion parecida a la del año 79, sin haber progresado absolutamente en punto a simpatías i a la union íntima con ellos de que tanto habíamos menester en adelante.

La causa de esta situacion molesta i embarazosa, en que Chile vive entregado como siempre a su sola fuerza i a la sola justicia de los procedimientos que emplee, ¿será por ventura la imprevision de los hombres que hicieron la guerra, o que la dirijieron o que suscribieron el tratado de paz con el Perú i el de tregua con Bolivia?

Nada seria mas erróneo que atribuir esa culpa gravísima a esos políticos.

La responsabilidad en esta materia no es de un hombre, ni de muchos hombres, ni de uno o mas de nuestros partidos políticos. La responsabilidad pertenece esclusivamente a los vicios funestos de que tantas veces hemos hecho mencion: a la mala organizacion de nuestros partidos, al fraccionamiento cada dia mas pronunciado de éstos, combinado con el abuso de un parlamentarismo acomodaticio i de fabricacion nacional, al paso fugaz por por las Secretarías de Estado de personas no siempre con suficientes aptitudes, i en todo caso sin tiempo, sin alicientes i sin fuerza para dar cima a los planes a que está cifrada la ventura internacional de esta República.

Son nuestros hábitos, nuestras prácticas, nuestro derecho político consuetudinario, los responsables de la situacion precaria, dudosa e incierta en que nos encontramos en materias internacionales, así como tambien las mismas circunstancias nos tienen debilitados i decadentes en nuestra vida política interior.

Triunfantes nuestras armas del Perú i de Bolivia, los políticos de aquel entonces se preocuparon sériamente, en efecto, del porvenir, de la necesidad de evitar que Chile jamas fuese molestado por los vencidos, i de que pudiesen éstos en alguna fecha lejana obtener una revancha que nos arrebatase la conquista de nuestra sangre i el fruto de nuestros dispendios. Con tal objeto se celebró con el Perú un tratado de paz que dejó pendiente hasta diez años despues la cuestion de Tacna i Arica, i otro de tregua con Bolivia que dejó en ESTATU-QUO el litoral de Antofagasta disputado antes de la guerra.

Si Tacna i Arica no fué anexado inmediatamente a Chile, como sin dificultad pudimos haberlo hecho, fué porque se tuvo la intencion de ceder esos territorios a Bolivia en cambio de la definitiva nacionalizacion chilena del litoral de Antofagasta, i esto no era posible sino despues del trascurso de algun tiempo, dentro del cual el comercio boliviano i las influencias chilenas pudieran naturalmente preparar esas provincias para el cambio de dominio. Por igual razon solo se ajustó un pacto de tregua con Bolivia, ya que era menester para la paz definitiva con ella el cambio de Antofagasta por las antiguas provincias peruanas.

Se comprende fácilmente cuán ventajoso habria sido para Chile colocar para siempre a Bolivia entre nuestro pais i el Perú, con salida propia i esclusiva al Pacífico, i, a mas de ésto, ligada a nosotros por vínculos indisolubles de amistad i casi de gratitud.

Aunque dos o tres de nuestros Ministros de Relaciones han vuelto sobre estos primitivos i bien intencionados proyectos, no podria negarse que la tendencia jeneral de nuestra Cancillería ha sido la de considerar mas bien a Tacna i Arica como territorios definitivamente chilenos, olvidando o no teniendo oportunidades de animar a Bolivia en nuestro favor, presentándola el incentivo que debíamos al cabo concederle.

No ha habido en estas materias ni asomos de ese espíritu de tradicion que tanta falta nos ha hecho en todas materias i de que tanto requeríamos especialmente en este caso.

Lo han sofocado nuestros cambios políticos incesantes, ese contínuo pasar de Ministros que no han podido tener voluntad de hacer adelantar ninguna idea en la via de su realizacion, temerosos de que antes de proseguir un trastorno tan brusco como el que los habia elevado, diese al traste con todas sus buenas intenciones legándoles una responsabilidad que en tales circunstancias no podian aceptar.

Este ha sido uno de los frutos de nuestro modo de ser político, frutos que tendremos que seguir cosechando miéntras nuestros partidos no se vigoricen para organizar un Gobierno estable i dar continuidad a la vida nacional.

Tiempo sobrado es ya de que comprendamos que la disolucion de los partidos es la disolucion de la política, i la disolucion del pais mismo.

TELEGRAMAS

POR TELÉGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para EL SUR

(De nuestros corresponsales)

SANTIAGO

Marzo 6 de 1895.—Señores Editores de *El Sur*.

El cambio se fijó hoi a diezisiete octavos peniques.

—Encuéntrase ya en prensa un folleto del injeniero señor Bertrand sobre los tropiezos de la demarcacion de límites. Dicho folleto es de un estudio científico sobre demarcacion de las fronteras internacionales, pensado i escrito rigurosamente, segun principios de topografía i las esperiencias realizadas en este órden de operaciones jeodésicas.

—Los diarios arjentinos llegados esta tarde dicen que el gobierno piensa adquirir ochenta mil fusiles mas para completar doscientos mil.

—No se sabe cuando regresará a esta el Presidente de la República.

VALPARAISO

Marzo 6 de 1895.—Señores Editores de *El Sur*.

El «Blanco Encalada» fondeó en esta bahía ayer a las 5 i media P. M.

El «Prat», a cuyo bordo venia el Presidente señor Montt, lo hizo a las 7 i media, chocando al entrar con el vapor «Isidora Cousiño» que se dirijia al sur, el cual resultó con una rajadura de 14 piés en la proa; el capitan Condon del citado vapor, creyendo equivocadamente que el blindado estaba detenido porque se movia lentamente, pretendió pasar por la proa. El «Prat» viró para evitar el choque, pero el vapor hizo la misma maniobra en igual sentido i aquel se produjo con poca violencia.

La proa del acorazado tocó un costado del «Prat», removiéndole una plancha. El «Isidora» no hace agua, por lo que talvez no entre al dique, calculándose en 3 i a mil pesos el monto de las reparaciones.

—La casa constructora del acorazado «Lepanto» i varios otros en Italia, hace jestiones para que nuestro gobierno la incluya entre las que deben hacer propuestas para la construccion de la nueva «Esmeralda».

Se ha mandado trasbordar del «Prat» al «Abtao» a los guardias marinas de segunda clase: Luis F. Diaz, Clemente Gallardo, Miguel A. Rojas i Cárlos Sierralta; del «Blanco» al «Abtao», a los de igual clase: Eduardo Eastman, Arturo G. Brown, Norberto Garay, Arturo Asenjo i Julio Lagos; del «Prat» a la «Magallanes»: a los guardias marinas de primera clase Guillermo Brown i Alberto Asous; del «Prat» al «Pinto» a los guardias marinos de primera clase Luis A. Oyarzun i Gregorio Santa Cruz.

—Los Bancos han fijado hoi el cambio a 16 siete octavos peniques.

El cablegrama comercial llegado esta tarde de Liverpool, trae la siguiente cotizacion:

Trigo de Chile buena calidad, ventas de cargamentos por Reino Unido, 23s por 500 libras inglesas, en buque de fierro, costo, flete i seguro. Subió 6 chelines.

Noticias Estranjeras

(De *El Ferrocarril*)

MADRID

Marzo 5.—El Ministro de los Estados Unidos en esta ciudad aseguró al señor Sagasta, presidente del Consejo de Ministros, que los Estados Unidos observarán la mas estricta neutralidad en el incidente político que últimamente se ha suscitado en la isla de Cuba, i que los refujiados cubanos en aquel pais son vijilados para impedir que falten a aquella neutralidad.

BERLIN

Marzo 5.—La prensa alemana comenta en los términos mas favorables la resolucion tomada por el gobierno frances de concurrir oficialmente a las fiestas que se celebrarán en Kiel en Julio próximo.

Los diarios de Berlin se felicitan en términos llenos de júbilo de esta determinacion del gabinete de la nacion vecina.

ROMA

Marzo 5.—Los rumores que, desde dias atras, han circulado a propósito de un pretendido *modus vivendi* comercial que estaria a punto de celebrarse entre Italia i Francia, carecen por completo de fundamento.

BERLIN

Marzo 5.—Los partidos conocidos con el nombre de centro, o sea el partido católico, i progresista, rehusan tomar parte en la próxima celebracion oficial del 80º aniversario del príncipe de Bismarck, que se celebrará el 1.º de Abril próximo.

PARIS

Marzo 5.—El crucero de la armada nacional «Tronde» ha llegado al puerto de Obock en la colonia francesa del Mar Rojo, segun lo anuncia un telegrama de aquel puerto enviado al Ministerio de Marina.

MADRID

Marzo 5.—Circula el rumor de que el jeneral Lachambre ha fallecido, a consecuencia de las heridas que recibió en el combate que sostuvo contra los insurrectos de la isla de Cuba.

PANAMÁ

Marzo 5.—Los insurrectos colombianos de esta seccion de la República, ayudados de los obreros desocupados, marchan sobre el puerto de Colon en el mar Caribe.

SAN PABLO

Marzo 5.—El comandante de la artillería intentó sublevar esta plaza en favor del mariscal Peixoto; pero fué arrestado con sus cómplices ántes de que pusiese por obra su intento.

BUENOS AIRES

Marzo 5.—El Ministro del Interior señor Benjamin Zorrilla, desautoriza hoi oficialmente el reportaje atribuido por el *Diario* al Excmo. señor Uriburu.

El *Diario*, considerando imprudente continuar la polémica sobre este particular, da por terminado el incidente.

Dase como decidido el envío de una mision comercial a Rio de Janeiro, la cual será confiada, segun se asegura, al señor Pacheco.

La epidemia del cólera declina visiblemente en toda la República.

El Ministro de Hacienda, señor Romero, proyecta la desmonetizacion de todos los valores ilegales que circulan en las provincias.

Coméntase el viaje del vice Presidente del Brasil, que es esperado en breve aquí.

Se dice que este viaje obedece al deseo del Brasil de estrechar sus relaciones con la República Arjentina.

Prensa Nacional

PEUMO

Colerina.—Esta enfermedad, que se ha hecho epidémica, está haciendo sus estragos en la poblacion i mas aun en el Almendro, comuna de Coltauco. Una o dos víctimas diarias son sacrificadas al peso de esta epidemia, que desaparecen despues de soportar agudísimos dolores.

Bandidos.—Una pandilla de estas aves de rapiña hizo su aparicion en Codao el Lúnes próximo pasado.

No bajaban de quince, segun dicen, los merodeadores que pretendieron asaltar la casa de A. Reyes. Felizmente fueron sorprendidos en hora oportuna i se dispersaron a las primeras descargas que hicieron los que fueron en ausilio de Reyes.—(*Libertad* del 3).

RENGO

Un ex sarjento mayor destrozado por un tren.—El tren espreso que pasa por este pueblo a las tres i tres cuartos de la tarde, dió muerte de una manera atroz al ex-sarjento mayor del antiguo ejército don Martin Urbina, al cometer éste la imprudencia de subirse al tren cuando ya iba con casi toda la velocidad. Este hecho sucedió fuera de la estacion. Urbina se encontraba con la cabeza mala; su cadáver fué remitido a la policía.—(*Colchagua* del 3).

CHILLAN

Difteria.—Se halla gravemente enfermo de difteria uno de los miembros de la Municipalidad de Chillan, don Ismael Poblete.

El señor Poblete, que se hallaba en Búlnes con su familia, ha visto morir de la membrana a dos de sus pequeños hijos, siendo atacado un tercero por la misma peligrosa enfermedad, el que afortunadamente parece estar ya a salvo de un resultado fatal.

Ultimamente el señor Poblete, despues de ver diezmados a sus hijos por la epidemia, se ha sentido afectado él mismo, hallándose a estas horas en grave peligro.

Influenza.—Siguen presentándose en la poblacion numerosos casos de influenza.—(*Discusion* del 3).

VALDIVIA

Ahogados.—Varios han sido los que en estos últimos cuatro dias han pagado el tributo que nuestro espléndido rio cobra a los habitantes de nuestros lugares, sin que ello, por desgracia, haga mas cautos a quienes tienen que valerse de tan cómoda via de comunicacion.

Los ahogados han sido:

Cárlos Gonzalez, segun el parte de policía, Pablo Gonzalez Saldivia, segun nuestro colega *El Correo*. Este individuo se habia embarcado en compañía de su esposa para pasar al otro lado del rio i por estar ébrio cayó al agua frente al muelle del señor Rodolfo Roestel, punto donde el rio es mui profundo i tiene mucha corriente.

Caido al agua el Sábado en la noche, solo al dia siguiente en la mañana se encontró su cadáver.

Pedro Jil Toca i José Antiran se ahogaron el Domingo en la tarde. Estos individuos se habian embarcado en un bote en compañía de José María Cari, Juan Antonio Pairo, Juan Bautista Pairo, Juan Andres Millaturco, Domingo Pairo i Saturnino Villalon, para dirijirse al Bayo desde el barrio de los Canelos, i habiendo trabado pendencia con Miguel Otárola, Juan Monsalve i José Godoi, les volcaron éstos el bote. Todos estaban en mas o ménos estado de ebriedad.

Los antecedentes de este hecho están en poder de la justicia, para esclarecer la responsabilidad que les quepa a los últimos nombrados.—(*Libertad*).

Descarrilamiento.—Ayer tuvo lugar un serio percance en la línea férrea a Antilhue.

Como a las dos i media salió la locomotora de Collico, conduciendo un carro con pasajeros i otro con carga. En un desvío pasaron a tomarse algunos carros mas i la locomotora se colocó detras de los carros, quedando el de pasajeros en primer lugar.

Así continuaba el viaje, cuando a poco de haber enfrentado a Callecalle, el carro de pasajeros, a consecuencia de una fuerte gradiente en la línea i de estar mui separados los rieles, el carro de pasajeros salió de la línea, saltaron las ruedas, i el carro con algunas quebraduras fué a quedar atravesado en la línea.

Felizmente, el tren llevaba poca velocidad, que de lo contrario habria habido algunas desgracias que lamentar i que por suerte no ocurrieron.—(*Verdad*).

CRONICA

Agradecimiento

No cumpliríamos con nuestro deber, si no hiciéramos públicos nuestros agradecimientos a los doctores: Santiago Guzman i Tomas Sanhueza, que mediante a sus vastos conocimientos, salvaron la existencia de nuestra querida madre, señora Jertrúdis F. v. de Santa María.

La Familia

Yumbel Cr. 93

Escuela Náutica de Pilotines

EN

TALCAHUANO

Queda abierta la matrícula para el concurso de los jóvenes que deseen ingresar en clase de Pilotin.

Los exámenes tendrán lugar en la «O'Higgins» el 15 del presente i desde esta fecha están a disposicion de los interesados los prospectos i todos los datos que necesiten.

Cr 93 D El Director.

VENDO

mis casas ubicadas al frente del templo de la Providencia.

Cr. 98 Aníbal J. Las-Casas.

Dr. R. Burmeister

Trasladó su estudio a la calle San Martin núm. 40, entre Caupolican i Rengo.

Cr. 3 20

Dr. E. Cardemil

Vias urinarias, partos i enfermedades internas de señoras. O'Higgins 76 de 1 a 4 P. M.

Cr 5-10-95

Dr. N. Fuenzalida M.

Cirujía, enfermedades venéreas sifilíticas. Consultas, de 1 a 4 P. M., O'Higgins núm. 9-a. Cr 5-12-9

Dr. P. A. Ramirez S.

Enfermedades del pulmon, estómago e intestinos, venéreas i sifilíticas de ambos sexos. Consultas: de 9 a 11 A. M. i de 1 a 4 P. M. Colo Colo núm. 35-a, esquina San Martin, casilla 412. Cr 11-28-94

Colejio Andres Bello

Con esta fecha queda abierta la matrícula de este establecimiento.

Los alumnos que ingresen en él, se recojerán el 1.º de Marzo.

Concepcion, Febrero 20 de 1895

Cr. 4 31 El Rector.

INDICADOR

Santos del dia

Juéves 7.—Santo Tomas de Aquino. Sale el sol a las 5.54; pónese a las 6 30.
Viérnes 8.—San Juan de Dios i san Cirilo. Sale el s l a las 5 55; pónese a las 6 25.

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo, la de los señores Mahuzier i Schmidt.
Dias festivos, la del señor Fedrico Godoi.

MATRONA

Clorinda de la Barra, calle de San Martin entre Aníbal Pinto i Colo-Colo.

OFICINA DE VACUNA

Está situada en la calle de Lincoyan 32 A, i permanece abierta todos los dias de 1 a 3 P. M.

Cambio

El Banco de Chile fijó ayer el cambio al siguiente tipo:

Sobre Lóndres	a 90 d/v.	peniques,		16⅞
»	»	a 60 d/v.	»	16⅞
»	»	a 30 d/v.	»	16⅞
»	»	a 3 d/v.	»	16⅞
Sobre Hamburgo	a 90 d/v.	marcos		1.42
»	»	a 60 d/v.	»	1.41
»	»	a 30 d/v.	»	1.40
»	»	a 3 d/v.	»	1.39
Sobre Paris	a 90 d/v.	francos		1.76½
»	»	a 60 d/v.	»	1.75½
»	»	a 30 d/v.	»	1.74
»	»	a 3 d/v.	»	1.73

Trigo

Este artículo se cotizaba ayer en nuestra plaza, puesto a bordo en Talcahuano, a $ 3.65 el hectólitro.

Harina

En el molino de los señores Williamson Balfour i Ca. se cotizaba ayer este artículo a los siguientes precios:

Harina de cilindro, el quintal	$ 5.10
Id. id. id. en medios quintales	5.15
Id. id. id. en cuartos de quintal	5.20

Afrecho

En el mismo molino anterior se cotizaba ayer el afrecho a $ 1.40 los 46 kilos.

El «Blanco Encalada»

Con el último viaje de Talcahuano a Valparaiso practicado por este blindado, ha quedado una vez mas probada la fuerza de sus máquinas.

En efecto, el «Blanco Encalada» salió de Talcahuano para Valparaiso a las 5 A. M. del mártes, llegando a este último puerto a las 5 P. M. del mismo dia.

El «Blanco» ha desarrollado un andar de 21 millas por hora a lo ménos, pues que en doce horas ha hecho una travesía de 270 millas mas o ménos.

Folletin

Llamamos la atencion de nuestros lectores hácia el folletin que empezamos hoi a publicar, titulado «Dora».

Deseosos de proporcionar a los lectores una lectura interesante, hemos escojido «Dora» para nuestro folletin, por ser una novela de mérito bajo todo aspecto.

Fruta en mal estado

Sucede con frecuencia que en los puestos de frutas se venden sandías i melones machacados unos i remaduros otros.

Como es fácil comprender, la fruta en las condiciones apuntadas tiene necesariamente que ser dañina.

Tenemos conocimiento de que en un puesto de fruta suelen pasar veinte dias i hasta un mes amontonadas.

La fruta a los pocos dias de ser cortada de la planta principia a perder muchas de sus buenas cualidades.

Bueno será no de dejar de manos este asunto, cuyas funestas consecuencias no es difícil calcular.

El tiempo

continúa variable.

Antes de ayer tuvimos un dia de tiempo bueno, mas ayer como a las 10 A. M. empezó a nublarse i a soplar un viento un tanto fuerte.

Academia "El Ensayo"

En pocos dias mas celebrará su sesion de apertura este centro literario formado por un buen número de jóvenes entusiastas que anhelan el cultivo de sus facultades intelectuales.

Don Julio Zenteno Barros

Sabemos que desde hace dias se encuentra enfermo en el vecino puerto de Penco el señor Zenteno Barros, Ministro de la I. Corte de Apelaciones de esta ciudad.

Chicha

En distintas partes de la poblacion se espende ya chicha baya, por lo cual llamamos la atencion de la policía con el fin de impedir la venta de aquella falsificacion que puede comprometer la salud de los consumidores.

Decreto de pago

Por la Tesorería Fiscal de Talcahuano se ha mandado pagar al señor S. G. Cales la suma de ciento diez pesos por pescante de un gasómetro i alquiler de una lancha durante seis dias que se emplearon en arreglar la boya luminosa del «Bajo Belen».

Dr. L. de Heredia

Se trasladó provisionalmente a la calle del Comercio num. 60, al lado del Hotel Central. Cr

LECCIONES DE CANTO

Maria M. de Ludwig

Calle Caupolican 15-a

Se reciben órdenes en el almacen de música de Cárlos Brandt. Cr 96

Por el Ministerio de Marina

se ha dispuesto lo siguiente:

1.º Nómbrase comisario del Apostadero de Talcahuano al contador de primera clase de la Armada don Lorenzo M. Paredes;

2.º El referido comisario se embarcará en el buque insignia, corbeta «O'Higgins», i tendrá a su cargo la administracion económica del Apostadero, tanto en lo relativo a los buques de la Armada que de él formen parte, como en lo concerniente al Dique de Talcahuano i sus instalaciones; i

3.º La contabilidad del Dique i sus instalaciones se llevará independientemente de la de los buques que formen parte del Apostadero.

Ferrocarriles del Estado

En la sesion celebrada por el Consejo Directivo con fecha 7 de Febrero último, se dió cuenta de un trabajo presentado por el sub inspector de trasporte de la 3.ª Seccion, don Juan Francisco Salazar, en el cual se han consignado en un órden que facilita su estudio i consulta las reformas del reglamento de los ferrocarriles del Estado i las circulares jenerales del servicio dictadas desde el año 1884 hasta el 94 inclusive.

El Consejo, teniendo en vista la notoria utilidad de este trabajo, acordó autorizar al Director Jeneral para invertir la suma de quinientos pesos en gastos de impresion de la obra indicada i para gratificar al mismo tiempo al sub inspector señor Salazar, el cual quedará a su vez encargado de vijilar la correcta impresion de la obra de que se trata.

Compañía de Ilusionistas

Segun se dice, es probable que dentro de poco tengamos en esta ciudad a tan aplaudida compañía, en la cual figura la aplaudida artista Miss Ada Thomson, la de la famosa *danza serpentina* que tanto ha llamado la atencion en Europa i América.

El pasto en las veredas

Con motivo de que aun se encuentran fuera de sus casas un buen número de familias de esta ciudad, no se ha podido hacer quitar el pasto que ha crecido a la orilla de la muralla de dichas casas.

Sin embargo, creemos que la policía puede tomar alguna medida para remediar esta irregularidad, por cuanto no es posible que en calles centrales de nuestra poblacion se encuentre pasto, tanto mas cuanto que hai una terminante disposicion de la Alcaldía, castigando con una multa al que, dentro de los límites urbanos de la poblacion, permite que se desarrolle pasto frente a su respectiva propiedad.

La conversion i los Bancos

Hasta la fecha, en cumplimiento de la lei de conversion, han garantido sus emisiones los siguientes Bancos:

Banco Comercial.
Banco Popular Hipotecario.
Banco de La Union.
Banco Santiago.
Banco de Ñuble.
Banco de Curicó.
Banco de la Serena.

Establecimientos penales

Se ha dispuesto que las tesorerías fiscales de la República procedan a pagar los gastos fijos de los establecimientos penales, sujetándose a las reglas establecidas en el decreto de fecha 17 de Enero de 1891.

Dichas tesorerías pagarán tambien, en conformidad a las mismas reglas, los gastos variables de los referidos establecimientos, imputándolos a los ítems respectivos de la partida 16 del presupuesto de Justicia.

Movimiento en el ejército

En uno de los últimos números de *El Heraldo* encontramos a este respecto lo siguiente:

«La comision calificadora de servicios ha pasado al Ministerio de Guerra el espediente de retiro del jeneral de division don Luis Arteaga.

Como lo hemos anunciado anteriormente, para ocupar la vacante será nombrado don Emilio Korner i para desempeñar el puesto del señor Korner será propuesto el coronel de ejército don Fernando Lopetegui.»

Decretos de pagos

Los siguientes pagos se han espedido con fecha de ayer por la alcaldía:

A los señores Simpson i Ca. la suma de 4 pesos 50 centavos por tres yardas de tejido de alambre de fierro.

A don Manuel Coello la suma de 407 pesos 50 centavos por madera suministrada para el arreglo del puente del rio Andalien.

A don Domingo Peñafiel la cantidad de 6 pesos por saldo que se le debe en valor del decreto número 16 de 4 de Febrero próximo pasado.

A don Emilio Mariangean la suma de 48 pesos 68 centavos por el trabajo de colocacion de soleras i arreglos de las mismas en algunas calles de la poblacion.

A don Rafael B. López, editor del diario *El País*, la suma de 40 pesos 35 centavos por las publicaciones municipales hechas en dicho diario en el mes de Enero.

Entero de fondos

Se ha dispuesto que la Tesorería Municipal reciba de don Santiago Fernandez la cantidad de 141 pesos 5 centavos, producto de las entradas cedidas por don Eduardo Laiselle a beneficio de la banda de músicos, de la ascension aerostática que verificó el domingo en la Mochita.

Lazareto

Hubo en este establecimiento ayer el siguiente movimiento de variolosos:

Existencia anterior

Hombres	6
Mujeres	4
	10

Salidos:

Mujeres	1

Existencia actual:

Hombres	6
Mujeres	3
	9

Novedades de policía

El siguiente número de reos fué conducido durante las últimas 24 horas al cuartel de policía:

5 por ébrios i molestar a terceros.
1 por hurto.
1 por reclamo de injurias de obras.

Línea i nivel

Se han mandado dar la línea i nivel correspondientes a don Juan de Dios 2.º Salazar, con el fin de que construya una casa en un sitio de su propiedad ubicado en la calle del Comercio, entre las de Lautaro i Galvarino de esta ciudad.

Se ha aceptado

la oferta de pago que hacen los vecinos del Agua de las Niñas del valor de la luz por los diez faroles de gas hidrójeno que solicitan se coloquen, en una nota parada a la alcaldía, en dicha Avenida, a partir desde la Quinta de los señores Keller Hnos.

Para el efecto de la colocacion, se ha ordenado se comunique al señor jerente de la Empresa de Gas a fin de que puedan instalarse los faroles cuanto ántes.

Formalidades pago el pago de pensiones

Se ha dictado por el Ministerio de Guerra, el decreto que sigue:

Seccion 2.ª, núm. 176.—Santiago, 16 de Febrero de 1895.—Considerando:

1.º Que es deber de este departamento dictar las medidas que estime oportunas para salvaguardiar los intereses fiscales confiados a su cargo;

2.º Que por el gran número de personas que reciben pension como asignatarias de algun individuo del ejército muerto en seccion de guerra, se hace difícil establecer la identidad de los que se presentan a recibir pension;

3.º Que esta circunstancia da márjen a que se cometan abusos que es menester tratar de estirpar; i teniendo presente:

1.º Lo dispuesto en los artículos 29, 30 i 31 de la lei jeneral de montepíos de 6 de Agosto de 1855 i en el artículo 19 de la lei de recompensas de 22 de Diciembre de 1881, en la que se ordena que las viudas, hijas i madres viudas presenten cada cuatro meses un certificado de permanecer en el estado de viudez, debiendo los funcionarios que otorguen dichos certificados «tomar cuantos informes sean necesarios para asegurar la verdad de la certificacion que dén, porque tambien ellos serán responsables de los fraudes que por culpa de ellos se cometan.»

2.º Que las funciones encargadas a los curas i teniente-curas por la citada lei de 6 de Agosto de 1855, están encomendadas despues de la vijencia de la lei de Rejistro Civil, a los oficiales de dicho rejistro, decreto:

En los certificados que cada cuatro meses deben presentar las viudas, hijas i madres viudas, los oficiales del Rejistro Civil certificarán de una manera positiva el hecho de permanecer aquellas en estado de soltería i de viudez, i lo mismo harán los gobernadores i subdelegados en los certificados a que se refiere el artículo 30 de la lei de 6 de Agosto de 1855.

Las oficinas pagadoras no efectuarán el pago de ninguna pension sin que los certificados que presenten los interesados estén redactados en la forma prescrita por el presente decreto.

Tómese razon, comuníquese i publíquese. MONTT.—*C. Rivera Jofré.*

Telégrafo sin hilos

En la Sociedad Real de Edimburgo acaba de presentar Mr. Stevenson un nuevo sistema de comunicacion telegráfica por medio de pilas de induccion. Este sistema se ha esperimentado en el campo de Murrafield con excelente resultado.

Consiste en dos pilas de asa vertical colocadas a 860 metros de distancia entre sus centros, una pila que forma parte de un circuito metálico de resistencia media correspondiente a 30 ohm (esta medida corresponde a la resistencia de una columna de mercurio a 0 grado, del peso de 14,452 kilos, de seccion constante i de una altura de metros 1.6) i otro de un circuito con retorno por la tierra de la resistencia de nueve voltas mayores.

Por medio de cinco pilas secas se pueden igualmente recibir despachos trasmitidos con un semáforo.

Instaladas definitivamente con conexiones continuadas, la resistencia de los circuitos se reduce a la mitad, permitiendo un funcionamiento mejor.

Este sistema se acaba de adoptar en el faro de Muckle Trugga, que está situado en la punta mas setentrional de las Islas Británicas.

Escavaciones en una de las pirámides de Ejipto

M. de Morgan, director del museo de Ghizeh, en el Cairo, que estaba en uso de licencia hácia algunos meses, acaba de reanudar las escavaciones que estaba realizando en la pirámide de Dahchour, i que tan buenos resultados han dado.

M. de Morgan acaba de penetrar en la cámara real de la pirámide. Esta cámara sepulcral está construida toda de granito i llena de escombros que demuestran las grandes expoliaciones de que ha debido ser objeto en la antigüedad.

Para estraer estos escombros será necesario practicar grandes trabajos.

Boletin Militar

Los números 18 i 19 de la seccion especial para las clases i soldados respectivamente, traen los siguientes sumarios:

Número 18.—Breve guia del soldado en el combate en órden disperso, 1895. —Utilizacion del terreno.—Reglas para la ejecucion de los fuegos.—Breve guia del soldado en marcha i en esploracion, 1895.—Servicio de vanguardia.—Servicio de retaguardia.—Servicio de los flancos.—Ejecucion de las marchas.—Marchas de noche.—Policía en las marchas.

Número 19.—Guia del soldado en el servicio de seguridad.—I Puestos avanzados.—1.º Definiciones.—2.º Deber de los centinelas.—3.º Servicio de noche.—4.º Individuos a quienes el centinela puede dejar franquear la línea.—5. Desertores.—6.º Parlamentarios.—7.º Presencia del enemigo.—8.º Manera de reconocer una tropa unida o patrullas.—II Instruccion i marcha de las patrullas.

Fernando VI i Farinelli

(*Continuacion*)

V

Era una tarde de Setiembre, declinaba el sol, comenzaban a estenderse las sombras, i las campanas del monasterio de la Visitacion habian marcado ya por la tercera vez en aquel dia la hora en que el Anjel habia anunciado a María la redencion del jénero humano. Solitaria se hallaba la plaza que precede al magnífico monasterio. Un hombre embozado en una capa atravesó la hermosa verja de hierro del suntuoso átrio, i entró en el monasterio. La portera despues de las formalidades acostumbradas en semejantes casos, hizo llamar a la superiora.

—¿Qué queria, hijo mio, dijo esta, a estas horas en que ya va a cerrarse el monasterio, pues acaban de tocar las oraciones?

—Desearia hablar a S. M.

—S. M. no ha querido recibir a nadie desde que ha venido a esta santa casa a orar por la salud del rei, a quien dicen se le aproxima la hora de la muerte. La reina sigue con relijioso fervor las prácticas de la comunidad, jamas relijiosa alguna ha mostrado en su penitencia i en el cumplimiento de sus santos deberes i votos, mas raro fervor, mas admirable constancia.

Buena i afable con todas esta gran reina, cuyo nombre bastará a hacer inmortal el haber alzado a Dios este magnífico templo, se halla mui aflijida. ¡Hijo mio! donde no alcanzan las miserias de la vida humana, alcanzan los pesares, que lo mismo escalan la humilde choza del pobre, que los palacios de los reyes....

Trazas llevaba de disertar largamente sobre la instabilidad i vanidad de las cosas humanas la buena superiora del monasterio, si no se hubiera visto interrumpida por el jóven que instó nuevamente por ver a la reina.

—Imposible, hijo mio, le contestó la superiora. Os he dicho que la reina sigue las prácticas de la santa comunidad i despues de las oraciones a ninguna permite la regla dejarse ver de nadie.

—La reina depende de su voluntad, i estoi seguro de que en cuanto sepa que estoi aquí, se apresurará a recibirme, i os agradecerá como el mayor servicio el que le aviseis mi llegada.

—Venis de mui léjos, hijo mio?

—Sí, madre.

—Como la he de decir que os llamais?

—Mi nombre solo puedo decirlo a la reina; os repito que la hareis el servicio mas importante en avisarla, entregad a S. M. este guante, i decidla que el dueño de él pretende hablarla inmediatamente.

El aire del misterio que presentaba el jóven, lo singular de la seña con que pretendia ser reconocido por la reina, excitaron al mas alto grado la curiosidad de la superiora, que a la curiosidad de mujer, reunia la de monja, i aunque no fuese mas que por penetrar aquel arcano, resolvió avisar a la reina de tan estraordinaria visita.

Mandó aguardar al jóven.

La presencia de este en el claustro fué mui pronto conocida en todas la comunidad. Despertóse en todas las monjas la curiosidad mas ardiente que nunca, i los cuchicheos al oido i la mas animada charla resonaron en aquellas bóvedas sagradas. Era la vez primera que a aquellas horas habia venido una persona con tanto misterio a ver a la reina. La impaciencia fué mas viva aun cuando supieron que la visita ante la que probablemente iban a abrirse las verjas del locutorio, era un jóven i jentil caballero.

Al natural deseo de recojer algunos detalles sobre el objeto de esta visita, se reunió el deseo de agradar al apuesto i gallardo mancebo. Recuerdos del mundo reemplazaron súbita e inopinadamente los recuerdos de modestia i discrecion. Mas de una relijiosa estiró su velo, compuso su toca, descubrió la frente i separó de sus hermosos ojos la en demasía celosa i discreta batista que los ocultaba. Las que tenian el pié lindo i pequeño, recojieron sus hábitos, en tanto que otras se aplicaban a hacer realzar la blancura de sus hermosas manos colocándolas sobre la falda negra del hábito. Todas estas disposiciones inspiradas por la coquetería eran bien inocentes, i el cielo se seguro no las demandaria cuenta de tan leves faltas, inseparables del corazon de la mujer. La visita del jóven a aquella hora i el misterio de que se rodeaba i que habia comunicado rápidamente la superiora, era un suceso grande para el monasterio, i sus habitantes se disponian a aprovecharse de él como de una feliz distraccion que venia por algunos momentos a interrumpir la monotonía de la soledad.

Miéntras las relijiosas olvida las un momento de sus celestiales ocupaciones, consagraban este momento a la inocente coquetería, el jóven que quedaba en el locutorio i que sin saberlo habia despertado aquellos deseos mundanos i hecho palpitar aquellos pechos cautivos bajo el grosero sayal, i aspirar aquellos lábios mudos, i asomar el carmin en mejillas lívidas por la penitencia i los ayunos, el jóven se hallaba en la mayor ansiedad i guardaba el permiso de presentarse a la reina, con la ansiedad que el miserable reo en la capilla guardaba las jestiones que se hacen para obtener su gracia la víspera de la fatal ejecucion.

Un frio terrible discurria por sus miembros, la ansiedad se pintaba en su semblante, sobre sus hermosos i rasgados ojos se leia el temor, la agonía de la incertidumbre, aquel jóven sabia que de su pronta entrevista con la reina, pendia su suerte; mas aun, la suerte de la mujer que amaba, a cuyo amor habia consagrado con relijioso respeto toda su existencia.

Cuán largos debieron parecerle los instantes en que tardó la superiora en volver al locutorio! Cuán pesada le pareció aquella reja de hierro que esperaba ver abrir a la órden de la reina!!

Llegó la superiora, abrióse la puerta reglar del monasterio, i el jóven con paso firme i resuelto siguió a su conductora. Al atravesar los largos claustros del monasterio, tuvo tiempo de reponerse algun tanto de su emocion.

La admiracion que le causaba el aspecto de aquellas pardas paredes, de aquellos sombríos pórticos, distrajeron sus reflexiones del objeto que ocupaba su imajinacion. No podia cansarse de admirar contemplando la riqueza de aquella dura i siniestra morada, la constancia i virtud de las nobles doncellas que sacrificando a Dios la virjinidad de sus cuerpos i el amor de su alma, se resignaban a confinar su vida bajo aquellas lúgubres bóvedas, contra las que se estrellaban el ruido, el eco del mundo, como en la arena se estrellan bramando las ajitadas olas del mar. Las losas que pisaban eran frias, helaban los piés. A cada instante piés pulidos i delicados hollaban aquellas mismas losas, i el frio glacial del mármol no contrariaba sus rápidos pasos. La humedad i el frio que se sentia en las salas i los claustros, caian sobre blancas espaldas jóvenes, cuya vista hubiera estremecido a cualquiera de placer.

Algunos débiles rayos del sol, como una luz perdida luchaban vanamente contra la oscuridad del inmenso claustro. Allí todo era tinieblas, duelo, silencio, todo hablaba de dolor, todo respiraba abnegacion i nadie empero se quejaba! Como pájaros batidos por la tempestad que se arrojan sobre una costa árida i solitaria, así aquellas castas doncellas se habian refujiado en aquel asilo!!!

Empero las flores cierran su cáliz al primer soplo de los vientos del invierno, i cuando las escarchas vienen a cubrir la tierra de nieve i de hielo, encorban su cabeza i mueren. Estas virjenes débiles i vacilantes sufrian el horror de los elementos, los tormentos de toda especie como una saludable espiacion. Cada dia en medio de esta vida tan penosa veian aparecer una arruga sobre su frente, caer una esperanza, desvanecerse una ilusion i abrirse en su pecho una nueva herida. Sobre las losas de mármol, bajo las bóvedas de los claustros dejaban sangrientas huellas de sus dolores al pasar. Así la mansa oveja deja entre las espinas de los senderos donde va pastando, algunas vedijas de su blanco vellon!

A esta momento en el fondo de los claustros se dejaban ver sombras vagas, indecisas, que se destacaban en medio de la oscuridad. Parecian inmóviles al principio, empero a medida que se aproximaban a ellas se ajitaban como sombras, concluyendo con desvanecerse en la oscuridad del edificio. El jóven contemplaba estas vagas i positivas apariencias que formaban las monjas que la curiosidad atraia a mirarle. Al fin, despues de numerosos rodeos, la superiora alzó el picaporte de una puerta, i entró en una espaciosa celda, i el jóven se halló en presencia de la reina.

El espectáculo que se ofreció a su vista le dejó parado. La celda que ocupaba aquella reina hermosa i jóven, era bastante grande, amueblada sencillamente i sin lujo. Una lámpara colgada en el techo, arrojaba una luz opaca i vacilante. Habia junto al sillon donde se hallaba recostada la reina, un reclinatorio de ébano sobre el que se veian varios libros piadosos, encima habia un magnífico crucifijo de marfil bajo un dosel de terciopelo negro, ofreciendo la representacion de su santa i dolorosa agonía. Las paredes se hallaban sin colgaduras, enteramente desnudas.

Tal era el adorno de esta celda; empero si tanta desnudez inspiraba tristeza i compasion, el objeto que mas dolorosamente heria el corazon, era la habitante de esta lúgubre estancia. A la trémula i vacilante luz de la lámpara se descubria el pálido i abatido, aunque siempre hermoso, rostro de María Bárbara.

La reina al ver al jóven, esclamó con alegría.

—Farinelli!

Farinelli que era el jóven que se hallaba en su presencia, se acercó adonde estaba la reina, dobló respetuosamente la rodilla i besó su mano.

La superiora iba a retirarse discretamente, empero la reina la mandó detenerse, diciendo a Farinelli.

—Podeis hablar delante de ella con toda seguridad; es una amiga mia, tengo en ella la mayor confianza, ha sufrido mucho en el mundo, i las almas que padecen se comprenden mútuamente. ¿Qué nuevos males me hace presajiar vuestra misteriosa venida a estas horas?

—Señora, sabed que el rei de resultas de una entrevista que ha tenido con su confesor, ha acordado con sus Ministros cuatro cosas...

—Mi destierro! interrumpió con doloroso acento la reina.

—I el mio, por consiguiente, continuó Farinelli, i la celebracion de un auto de fe mañana, auto con que la inquisicion quiere dar una muestra pública de su poder, i la salida del rei al sitio de San Ildefonso hasta que se restablezca de su salud.

—El advenimiento del infante don Felipe su hermano a la rejencia del reino interin arrancan al rei la abdicacion! añadió con tristeza la reina.

(*Continuará*).

Los efectos del fuego DE INFANTERÍA

(De *El Mercurio*)

El fusil antiguo i el moderno.—Nuevo modelo de fusil superior a los actuales de repeticion.—Huracan de plomo.—Necesidad de proteger al soldado.—La instruccion del infante en Francia.—Los tiros al blanco.—Un ataque sobre siluetas.—El anteojo Souchier para apreciar la distancia del enemigo.—Dinamarca consulta 160,000 coronas para la fabricacion de escudos destinados a la infantería.

Paris, 1.º de Enero de 1895.

Hace 40 años el fusil de infantería de calibre de 18 milímetros lanzaba una bala de 25 gramos, con una carga de pólvora de 9 gramos. Su alcance útil era de 200 metros. A 300 metros su fijeza era menor que la que hoi tiene a 1,800 metros el fusil de 1886. Su proyectil no atravesaba el cuerpo de un hombre sino a corta distancia; un soldado instruido llegaba a hacer tres disparos en diez minutos, i una provision de 30 cartuchos por hombre bastaba para una batalla de todo un dia.

Hoi el fusil de repeticion de 8 milímetros de calibre arroja una bala de 14 a 15 gramos con 2.05 gramos de pólvora sin humo. Su alcance útil es de 2,000 metros, i con un ángulo de 32º llega a 3,500 metros.

Su proyectil atraviesa a 300 metros cuatro hombres uno tras otro, i hace ilusoria la proteccion de una trinchera de 60 centímetros de espesor.

Un soldado comun hace sin esfuerzo de doce a quince disparos por minuto, i ha sido necesario proveer a los cuerpos de ejército de 300 cartuchos por hombre.

En una palabra: puesto en frente del fusil modelo de 1853, el fusil modelo de 1886 dispara seis veces mas lejos, tira diez veces con mas velocidad i tiene cinco veces mas fuerza.

I sin embargo, medio siglo antes de ese antiguo modelo de 1853 decia Napoleon I del fusil del año IX, edicion correjida de 1777, que «era la mas poderosa máquina de guerra de que el hombre se habia servido jamas».

¿Los progresos se detendrán aquí? No.

El armamento frances, obra de la Escuela Normal de Tiro i de su ventido jefe, el coronel Lebel; obra del coronel Bonnet, que lo proveyó de uno de sus principales órganos, i del injeniero Vieille, que lo dotó de la pólvora sin humo; este armamento ha sido igualado hoi por el de todas las potencias europeas.

Igualado, pero nó sobrepujado. De 1886 a 1892 todos los ejércitos han sido armados con el fusil de pequeño calibre, que variaba de 7 a 8 milímetros, arrojaba una bala con camisa de níquel, o de una aleacion de cobre, zinc i níquel, o únicamente de cobre, con una velocidad inicial media de 650 metros por segundo. Todas las alzas pueden graduarse hasta 2,000 metros.

Los fusiles son todos de repeticion. Las trayectorias están igualmente alargadas, i son suficientemente rasantes para derribar a un hombre de pié en un trayecto de 600 metros a partir del punto de tiro.

En una palabra, si mañana la chispa estallase, ya en Marruecos, ya en los Balkanes, ya en Africa o en la India, poniendo en conmocion a la vieja Europa, la obra de destruccion consumada por el fusil de infantería sería en todas partes igualmente terrífica.

I sin embargo un nuevo fusil puede aparecer de un momento a otro.

¡Qué digo! Ha aparecido ya. Existen modelos de armas de un calibre mas reducido todavía, mas o ménos 6 milímetros, pues desde que un tipo es adoptado se comienza inmediatamente a estudiar el siguiente.

I este modelo, dando a su proyectil 800 metros de velocidad inicial, permitirá dirijir tiros colectivos a la distancia de 3 kilómetros i tendrá alcances estremo extraordinarios.

No será adoptado, sin embargo, desde luego, porque las potencias, ya mui exhaustas por un esfuerzo contínuo de 25 años, no tienen listos 200 o 300.000,000 para arrojar como alimento al minotauro de «la paz armada» para la transformacion de su armamento; i tambien porque pronto se encontrará otro mejor, no cabe duda.

I entonces, cuando se haya encontrado otro «mejor» ¿qué sucederá?

¿Cómo se llevará a cabo el ataque de una posicion? ¿Qué suerte correrá la tropa que, *a pecho descubierto*, tenga que recorrer lo que ya en 1878 llamaban los rusos en Plewna «la zona de la muerte»? ¿Llegará esa tropa a la posicion atacada por medio de los procedimientos actuales?

¿Se figura alguien acaso que preparando el camino a las columnas de asalto por medio de lijeras cortinas de tiradores destinados a desaparecer; que sacrificando una o muchas líneas se llegará hasta el enemigo emboscado i que cubre de balas un glacis descubierto? De ninguna manera.

Cualesquiera que sean su moral i su temple, cualquiera que sea el valor de sus jefes, la tropa de avanzada, lo mismo que la línea de combate, se revolverán, caerán i desaparecerán bajo el huracan formado por esos millares de flechas de acero.

No es ya con la ayuda de disposiciones mas o ménos injeniosas, cubriendo pechos humanos con otros pechos humanos, como se llegará a dominar la fuerza brutal elaborada por la ciencia moderna.

La táctica será impotente cuando las tropas se fundan bajo el fuego como balas de plomo en un crisol enrojecido.

Habrá, pues, que buscar otra cosa....

Digamos mejor: *es preciso, desde luego*, encontrar otra cosa.

En efecto, ¿por qué estas reflexiones se dirijirian al porvenir cuando pueden aplicarse al presente?

La verdad es que hoi dia los efectos del fuego son ya tales que el cuidado de proteger al soldado preocupan un poco en todas partes a los que se ocupan de estos graves problemas.

La verdad es que desde luego es preciso tratar de revestir con una coraza al combatiente si se quiere que llegue al punto atacado.

Tomemos la situacion tal como la presenta el armamento europeo en la hora actual, veamos los resultados que han dado el Lebel frances, el Mannlicher aleman i austriaco, el Lee-Medfort ingles, el Vitali italiano, el Schmidt suizo, el Krag danes i el modelo 94 ruso.

Todos esos resultados son equivalentes.

Se les ha comprobado en la sola manifestacion que nos permite este período de paz tan prolongado: en los tiros de polígono.

Se nos objetará que los resultados obtenidos en los campos de tiro son mui diferentes de los que se obtienen en el campo de batalla. Estamos en ello de acuerdo.

Tomaremos en cuenta esta evidente diferencia, i los resultados, disminuidos en proporcion, serán siempre convincentes, estamos de ello seguros.

Habeis asistido a lo que se llama en la infantería los *tiros de combate* o los *fuegos de guerra*?

Es cuanto hai de mas interesante, de mas sujestivo, sobre todo.

Es el coronamiento de la instruccion de tiro para la «reina de las batallas», para el arma de a pié, cuya omnipotencia reside en los fuegos.

El hombre al principio ha sido instruido individualmente en los *tiros de instruccion*. Ha probado por sí mismo el grado de precision de su fusil, alcanzando las diferentes zonas de un blanco circular a 200, 300, 400, 500 i 600 metros.

En los *tiros de aplicacion*, que han seguido, se ha acostumbrado su ojo a las apariencias que tendria el enemigo acostado, de rodillas, de pié, en movimiento; se le han dado, siempre en los límites del tiro individual (de 0 a 600 metros), siluetas como objetivos, i se han familiarizado con el *fuego graneado*.

Despues han venido los tiros colectivos, que los han puesto en manos de sus jefes; se ha reunido a los hombres por grupos de 12, 25 i 50 para hacerles ejecutar una órden dada, descargas cerradas i «fuegos graneados» sobre siluetas agrupadas, a las distancias conocidas de 800 i 1,000 metros.

En fin, aumentando la dificultad con los «tiros de regulacion», se han colocado los objetivos a distancias desconocidas, distancias que varian de 600 a 1,200 metros. Los jefes han tenido que apreciar el alza observando el polvo producido por las gavillas de proyectiles i disparar cierto número de «descargas cerradas», en un tiempo dado, sobre grupos enemigos que no aparecian sino un instante.

Llegados al fin de esta progresion, jefes i soldados se hallan familiarizados con el tiro bajo todas sus formas. No queda ya, para completar la instruccion de los hombres i de los cuadros, mas que reunir en una maniobra todos los casos particulares estudiados aisladamente i aplicar con un objeto netamente definido los principios de la direccion de los fuegos.

(*Continuará*)

Talcahuano

(De nuestro corresponsal)

Marzo 6 de 1895.

Cortejos fúnebres.—Hoi a las 10.20 A. M. fueron exhumados los restos de los señores José T. López i Simon Sáez, que, como se sabe, dejaron de existir en un mismo dia. Ambos acompañamientos fueron numerosos.

La romería al Cementerio se efectuó en un tren especial.

Sensible nos es tener que dar cuenta de tan luctuosos acontecimientos que vienen a introducir el luto i la desolacion en el seno de felices familias.

Enviamos a los deudos de los estintos nuestro mas sentido pesame.

Gobernacion. —Ayer en el tren espreso se dirijió a Santiago el gobernador señor Rafael Egaña, por asuntos del servicio.

Lo reemplaza el señor Maximiliano Muñoz.

Para el Ferrocarril del Estado.—El vapor «Copiapó» descarga para Achao, en 6 cajones artículos i para Chonchi 4 cajones id. id.

Permisos para internar.—Se ha concedido a los señores Mauricio Grisner i Cª permiso para internar por la Aduana de este puerto, doce cajones cartuchos cargados para escopeta i un cajon con 23 000 cartuchos cargados para rifle de salon.

Al señor Pablo Garnelli un cajon que contiene 13 revólvers i 2,400 cápsulas para los mismos.

Nuevo faro.—Se nos informa que el capitan señor Gatica, en el tiempo que fue gobernador marítimo de Coronel, concluyó los estudios i ubicacion de un nuevo faro que será colocado en la punta de Puchoco.

I que el gobierno ha aceptado la construccion de dicho faro en el lugar indicado.

Vapores i buques.—Fondeó hoi la barca peruana «Libertad» que antes se llamaba «Alfredo», procedente de Callao en lastre.

Zarparon para Pencoté e intermedios el vapor italiano «Bolivia» llevando 3,000 sacos trigo para Callao i 3,029 sacos harina para diferentes puertos.

El aleman «Denderah» para Valparaiso.

El «Britannia»—Este vapor de la P. S. N. C. fondeará en ésta, procedente de Liverpool e intermedios, trae para este puerto 180 toneladas de mercaderías.

Cargará una gruesa remesa de lana para el puerto de procedencia.

ESPRESION DE GRACIAS

Damos las mas espresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro querido deudo señor

Simon Sotz

a su último morada.

Clara S. v. de S. i familia.

Talcahuano, Marzo 7 de 1895.

24

Concepcion, Chile, Febrero 15 de 1894.

Sres. Scott i Bowne, Nueva York.

Mui Sres mios: Desde hace tiempo, uso frecuentemente en mi clientela la «Emulsion de Scott», i tengo la conviccion de que es un precioso medicamento como reemplazante del aceite de hígado de bacalao.

Su gusto agradable i su fácil dijestion, son cualidades que la recomiendan especialmente para el tratamiento de las enfermedades de la infancia.

Con éxito notable la he recetado en las afecciones de orijen tuberculoso i escrofuloso, como tambien en todos aquellos estados de estenuacion consecutivos a enfermedades graves.

Dando a Uds. los parabienes por su útil i benéfico medicamento, me suscribo su Aff. S. S.

Dr. Belisario Crusat

AVISOS DEL DIA

Restaurant Concepcion

COLO-COLO 53,

Entre Comercio i Freire

SE ABRIRA PROXIMAMENTE

En este establecimiento se efectuaran los remates de caballos, para el solo efecto de las carreras, apuestas catedráticas, picas i demas combinaciones hípicas.

D 97

Se necesitan

dos jóvenes aprendices, un negro i un muchacho con recomendaciones.

Calle Freire 50 B. D 94

VENDO

Dos de mis fundos

SITUADOS

en el departamento de Rere

"Los Renchillos"

situado a poca mas de 3 leguas de la estacion de Cabrero, camino carretero hasta el fundo, consta de 317 cuadras de tierra, todas planas, con un gran canal de aguas del fundo Colicheo que los atraviesa i con sus naturales filtraciones, riega una estension de 80 cuadras, mas o menos.

El fundo está completamente cerrado con cerco de alambre de púa i dividido en 4 potreros. Contiene 100,000 plantas de viña, cuya produccion ordinaria es de 2,000 a 2,500 arrobas de vino; tiene una buena bodega, una bodega de tres naves de 30 varas de largo, donde se hacen las faenas i demas útiles de vendimia, se tiene un alambique de 30 arrobas de capacidad.

Tiene leña en abundancia i posee ademas como una cuadra de bosque, que permite servir de base para contruccion de plantaciones que está ya probado dar un resultado admirablemente.

Es abundante en pastos i en especial para chacarería, trigo, frutales i cereales, para crianza de ganado mayor i menor. La cierra vale ademas por mas de una cuadra el río los Renchillos, que lleva gran cantidad de aguas i que puede ser utilizada para todo en el regadío del resto del fundo, quedando así totalmente regado.

El precio en que se vende esta propiedad es de 50,000 pesos i en dos o tres plazos para el pago.

"Pamilemu"

Este fundo se halla situado entre las estaciones de San Rosendo i paradero de Turquía, como a 15 cuadras de la primera i como a 10 de la segunda. Consta de 191 cuadras, mas o menos, i contiene mas de 50,000 plantas de viña, cuya produccion es de 1,500 a 2,000 arrobas de vino.

Esta propiedad se halla dividida en 2 retazos como de 100 cuadras, más o menos cada uno, i como unas 25,000 plantas de viña cada retazo, que pueden ser vendidos por separado o junto, a eleccion de los interesados, i que son conocidos uno por «Pamilemu» simplemente, i el otro por «Canteras de Pamilemu», encontrándose en este último las canteras de donde se ha estraido toda la piedra para el dique de Talcahuano i que solo se ha vendido al Fisco 100 metros, quedando a favor del fundo una cantidad incalculable de piedra que estraer para casos futuros.

Tiene ademas esta propiedad la ventaja de poderse regar por el río Laja que pasa en su límite sur, en una estension de 8 a 9 cuadras i con un insignificante costo. Posee ademas montes de quillay, litre, peumo i otros árboles para leña; i es inmejorable el resto del terreno para plantacion de viñas.

Estas dos propiedades o sitios, Pamilemu i Canteras de Pamilemu, se venden en 25,000 pesos i se dan tambien facilidades para el pago.

Queda encargado el señor Emilio Grant en esta para la venta i en Rere con su dueño que suscribe.

O 4 6 José María Moreno T.

Compañía de Gas de Concepcion

Por tener que unir el cañon matriz, no habrá gas en toda la ciudad hoi Juéves 7 del presente mes, desde la 1 P. M.

Concepcion, Marzo 7 de 1895.

D El Jerente.

Escasez de levadura

En abundancia tendremos en venta levadura constantemente.

Anwandter Hnos

Calle Talcahuano, frente a la Capilla.

Empleado

necesito uno que tenga buena letra, es inútil presentarse sin buenas recomendaciones.

D 95 M. Coello.

Casita independiente

para matrimonio sin familia necesito.

Ofertas, Rejo A. J. D., casilla 13, o a esta imprenta. D

Escuela Práctica

DE

Agricultura de Concepcion

La matrícula de incorporacion queda abierta hasta el 1.º de Mayo.

Para ser alumno se requiere: 1.º, Tener por lo menos 14 años i no mas de 18; 2.º, Haber sido vacunado; 3.º, Tener buena constitucion física; i 4.º, Saber leer i escribir correctamente i nociones de aritmética.

T P 07 **El Director**

Remate en Talcahuano

Por órden de su dueño don Rafael Cristi venderé en pública subasta i al contado ante el notario del departamento, una cómoda casa recien construida, con bodega i apropiada para almacen situada en el barrio del Porton, debiendo principiar las posturas por el mínimum de 3,000 pesos.

Ademas se venderán cinco sitios ubicados en el mismo barrio del Porton; teniendo cada uno de éstos 10 metros de frente por 40 de fondo, el mínimum de cada uno es 500 pesos, por lo que principiarán las posturas.

El remate se verificará el 21 de Marzo del presente mes, a las 2 de la tarde en el estudio del que suscribe, donde podrán tambien conocerse todos los antecedentes necesarios.

Talcahuano, Marzo 5 de 1895.

Manuel Banbach.

Cemento Ciervo

Garantizamos que este cemento es uno de los mejores importados a Chile, habiendo ya dado amplias pruebas de su buena clase.

D 22 Duncan Fox i Ca.

Liceo de Concepcion

La matrícula de incorporacion terminará el 10 del presente mes.

Se advierte a los padres o apoderados que se admiten niños de toda edad, aunque carezcan de toda preparacion.

D 98 **El Rector.**

Profesor de Aritmética

i Gramática Castellana

Con mas de diez años de práctica en la enseñanza ofrece sus servicios para hacer clases i particulares en colejios o casas particulares.

Direccion: Cochrane 31

HOTEL CHARON

Se arrienda o se vende la espaciosa i bien edificada casa de este nombre en Lautaro. Para tratar, dirijirse a

Carlos Charon.

D 97 Cura-Cautín.

PIANOS

Belisario Carrasco, afina i compone pianos, armoniums i toda clase de instrumentos de cuerda.

San Martin num. 22. D 93

Declaratorio de Guerra

HOTEL DEL SUR

El aseo establecimiento, hoi dia, que proporciona bonitas cenas todas las noches, con especialidad las de teatro.

Cuenta con surtido de los mejores vinos i licores.

Salones reservados independientes.

Conciertos los Juéves, Sábado i Domingo.

Se recibe pensiones de palitroque en completa esta..

D 97 El Administrador.

Importante negocio

Se vende el palitroque que tenia el Bar Santiago, doble cancha, con solo cuatro meses de uso.

Cuenta con todos sus útiles, consistente en los palos i 34 bolas.

Tratar con

Marcos Band

Cigarrería de la República D 97

Dos sitios

centrales, de dieciocho varas de frente con fondo correspondiente, vendense solo por

1,600 pesos cada uno

Por mas datos, verse con **Luis La Rivera.**—Oficina «El Sur».

SE VENDE

una casa centro Arturo Prat número 19

Para tratar, Prat 17 D 99

DEPENDIENTE DE BOTICA

Se necesita que sea formal con práctica i en posesion de buenas recomendaciones.

Botica Alemana

D **Emilio Pauly**

Colejio de Señoritas

Está ya abierta la matrícula.

Se enseñan humanidades hasta el 6.º año.

Se admiten alumnas internas, esternas i medio pupilas.

Eloisa Urrutia

Comercio núm. 2? D

REMATE

Almacen del Canario

DE DON

Pedro Naveillan

EL VIERNES 8 DEL PRESENTE

A las 12 i media P. M.

Venderé por órden i cuenta de la «Union Comercial» i das mercaderías de la tienda signada de don Pedro Naveillan, calle de Freire, frente a los señores Galan i Ca.

HAI

Percalas, cretonas, vichiras, cotíes, casinetas, cadiquan, satines, muselina, cachemiras, puntos para vestidos, velo de monja, casimires, lanas, tocuyos, trenzadas, colchas, medias, pañuelos, sombreros, lana, botones, corsés, hilados, calcetines, cuellos, pañuelos de mano, cortinas, pomas, escritorio, etc., etc.

Todo a la vista desde las siete de la mañana del dia del remate.

Tomas Rioseco C.

Martillero Comercial.

UNA PIEZA

arriendo, con a calle Rengo núm. 10. D 94

Emilia Lh des Es de Radbil

Profesora de canto i piano

avisa a sus discípulas i a las familias, que empezó sus clases desde el 1.º de Marzo.

Referencias Orompello 41, esquina Freire, i almacen de música de Carlos Brandt.

D 95

¡IMPORTANTE!

Se arriendan tres magníficos conventillos en buena situacion, i con todas sus piezas arrendadas.

Tratar, Prat num. 5. D 96

SE ARRIENDA

el almacen, actualmente ocupado por los señores **Breckwoldt i Christian**, calle Aníbal Pinto 19 B, media cuadra de la Plaza de Armas. D 95

HUTH I Cª.

Acaban de recibir:

Arroz
Azul Ultramar
Almidon marca Gato lejítimo
Betun para zapatos
Cognac
Fósforos contra incendio
Hilo para coser sacos
Jabon ingles
Pimienta en grano
Pimenton primera clase
Papel estraza
Sardinas 175/180 gramos
Id 200/210 id
Té Mikado
Fierro galvanizado marca «Armadillo» de 6, 7 i 8 piés
Velas Gouda primera de 140 a 440 gramos

SE VENDE

en Talcahuano dos retazos de terreno al entrar al camino de San Vicente, a una cuadra del puente de arco. El primero mide 50 metros de largo por 20 de ancho, entre la línea de los Ferrocarriles del Estado i la línea de San Vicente. El otro mide 40 de largo por 20 de ancho i está al lado del cerro. Para tratar, con

H. Ipland.

Talcahuano, Febrero 21 de 1895. D 96

Club Talcahuano

DE TIRO AL BLANCO

Desde esta fecha queda abierto el Rejisto en el Club Social de este puerto, para los socios que deseen suscribirse en el certámen de tiro el dia de la inauguracion.

La fecha se avisará oportunamente.

Talcahuano, Febrero 6 de 1895.

El Secretario.

Bodegas

Se arriendan dos bodegas grandes con subterráneos, situadas en la calle Carrera al lado de la línea de los ferrocarriles i enfrente de la puerta de la estacion.

Por pormenores véanse con

Williamson, Balfour i Cª

Cerveza de Valdivia

La instalacion de una fábrica de hielo anexa a nuestro depósito de cerveza en ésta, nos ha habilitado de espender una cerveza

Lager especial buena

Por el mismo motivo indicado venderemos en adelante nuestra

Pilsener al precio de la Lager

es decir, a $ 2.50 i $ 2.80 las 12 i las 24 medias botellas respectivamente; pues el trasporte de Valdivia se efectúa ahora en pipas, ahorrándose muchos fletes.

Concepcion, Febrero 1.º de 1895.

D 93 **Anwandter Hnos.**

QUESO

blando i mantecoso acaba de recibir

El Almacen Ancla Lacre

Vende por grandes i pequeñas partidas.

D 4 28 Lorenzo Gotelli.

Mayordomo de campo

Para un fundo de montaña en Chillan, necesita.

Presentar recomendaciones de honradez i actividad. Calle San Martin 55, edificio de la Tesorería Fiscal.

D 93 Gustavo Redon.

Luis Spano

profesor de Humanidades e Idiomas, da lecciones en colejios i casas particulares, i prepara jóvenes para el comercio.

Ordenes: Maipú 216. D 93

Ocasion

Sitio central, situado en la calle Tucapel a media cuadra de la del Comercio se vende barato.

Dirijirse por correo a la casilla núm. 444 o en esta Imprenta. D

VENDEN

Frejoles
Huesillos
Quesos
Grasa

Gran surtido en abarrotes.

D **V. Inostroza i Cª**

AVISO

a los constructores, carpinteros i mueblistas, que me encargo de hacer toda clase de trabajo en el ramo de Tornería

D 00 Julian Herman.

Colejio Americano

Establecido en 1878

Calle Comercio núm. 12

Colejio ingles para hombres

Pídanse prospectos al director

B. O. Campbell.

D 3-13 Casilla num 89.

Semillas de hortalizas

DE FLORES I DE ÁRBOLES

de la acreditada casa Vilmorin Andrieux C.ª, acaban de recibir

Maran Hermanos

«Nueva Ville de Concepcion»

D-24

Nueva Peluquería

sucursal de la Peluquería del Comercio, calle Freire, frente al Teatro Galan.

Aviso a mi clientela i al público en jeneral, que he abierto una nueva Peluquería en calle Rengo núm. 37 C, entre Freire i Maipú.

D 3-14 **R. Casanova S.**

LUZ ELÉCTRICA I FUERZA MOTRIZ ELÉCTRICA

ALMACEN DE MAQUINARIA

DE

Luis E. Thompson

Casilla 23 — SANTIAGO — Huérfanos 84-A

Ajente de **J. K. Robinson,** de Boston, único representante de The Westinghouse Electric & Manufg C.º Instalaciones completas i de las mas modernas de **Luz Eléctrica.** Fuerza motriz eléctrica para larga distancia. **Dinamos i Motores eléctricos** de varios tamaños, listos para pronta entrega.

Soi tambien ajente en Chile de varias Grandes Fábricas del

Canadá i Estados Unidos

para la venta de maquinaria agrícola i para las industrias

Tengo actualmente en Almacen i Bodega lo siguiente:

Motores i dinamos para luz eléctrica, **Ventiladores eléctricos, Máquinas** de varias clases para elaborar maderas, **Bancos automáticos, Acepilladoras, Machihembradoras, i Moldureras,** de tres tipos, **Sierras de huincha, Sierras circulares, Correas de suela inglesa, Id de lona, Útiles i repuestos para maquinaria, Molinos** para trigo, grandes i portátiles.

Se encarga de la formacion de planos i presupuestos para instalaciones de **Luz Eléctrica,** como tambien de establecimientos industriales.

2-28-96

SEGUNDO REMATE

De la Fundicion, Maestranza, Casas i Sitios pertenecientes a la sucesion Leopold de esta ciudad.

A peticion de varios interesados i de órden del Juez partidor, venderé al detalle i en pública subasta las Maquinarias i existencias de dicha Fundicion el

Juéves 14 de Marzo a la 1 P. M.

HAI:

Motor nuevo 9 1/2 caballos, caldero 16 caballos, alfabetos romanos, ácido sulfúrico, acero en lineas, armarios, armazones para modelos, aventadores con bomba, cañerías de fierro, bancos de carpintería i mecánica, banco sierra de huincha, romanas, balanzas, bombas para proveer calderos i para alzar sierras de huincha, id para fundidor, bombas para pozos i para calderos, bronce en planchas, carbon coke, carretillas de una rueda, crisoles varios tamaños para fundir, herramientas i útiles de todas clases, cajones de fierro i de madera para moldear, caldero fierro para moler, caldero a vapor, cañerías, correas, cabra, cobre, amorato, cueros para correas, percanzes, eje trasmision con 18 poleas, eje para formar cilindros, estanques de fierro para agua, escaleras de madera, espandidores Emeril, oficina i escritorio con todos sus útiles, fraguas con ventiladores, fierros fundidos i en barras para fundir, grua i pescante, horno para 1,000 kilos de una vez, horno para metales i para secar almas, gran surtido de modelos de todos tamaños, tornillos, tuercas, lámparas, máquinas para doblar llantas, para acepillar fierros, para taladrar a vapor, para tarrajar, etc., molejones grandes i chicos, martillos, manómetros, niveles, punzones de palanca i prensa, puertas de fierro, planchas de fierro i cobre, pernos surtidos, prensas, eje de trasmision, romanas, rondanas, cables, un torno grande número 1 con todo, un torno número 2, un torno número 4, un torno número 5, un torno largo número 6, tarrajas surtidas, tamaños, ventiladores, vidrios, i otros muchos artículos **que se pueden ver desde hoi.**

A la misma hora se rematarán los sitios que no alcanzaron a rematarse en el Remate anterior, que son: 6 en la calle Cruz con 14 metros frente por 56 fondo; 2 sitios en calle Bulnes, casa habitacion en calle Búlnes con 26 1/2 metros de frente por 56, 18 piezas, i los terrenos i galpones de dicha Fundicion.

Los mínimums, el plano i demas están en mi oficina, **calle Freire 50 B.**

NOTA.—El Remate tendrá lugar en la misma Fundicion, situada entre las calles de Búlnes i Cruz, estando presentes dicho Juez partidor señor Adolfo Dávila, Notario Público señor E. Larenas, ministro de fé señor C. Henriquez i el que suscribe.

V. Alvarez de Otin,

Martillero de comercio i particular.

Concepcion, Febrero 20 de 1895.

ATENCION.—Otro establecimiento de Fundicion que posee dicha sucesion en Victoria, se rematará en dicha ciudad el Domingo 17 de Marzo, a la una del dia.

V. Alvarez de Otin,

Martillero de comercio i particular.

EMILIO GRANT

Vendo a los precios de Santiago:

El vino Urmeneta
" " Subercaseaux
" " Panquehue Errazuriz
" " Santa Carolina
" " Ochagavía
" " Macul
" " San Pedro
" " Concha i Toro

MADERAS

Vigas de lingue 8×8×9 i 8×12×9

Tablas rauli 1×10×12

Tablones 1½, 2 i 3

Por grandes i pequeñas partidas

VENDE

Emilio Grant.

CHICHA DE UVA ITALIANA

La fábrica de frutas en conservas de Chillan, es la primera que ha presentado en Chile este artículo, desde hace cuatro años, bajo un sistema propio, imajinado por los Sra. Pedro J. Dávila i C.ª, mediante el cual podemos presentar hoi al país i al estranjero este excelente licor chileno, *fresco, chispeante i agradable* como en plena vendimia.

UNICO AJENTE

Emilio Grant.

DEUTSCHE SCHULE zu CONCEPCION

empfiehlt allen denjenigen, welche ihre Kinder in die Deutsche Schule senden wollen, ihr neu, eingerichtetes.

Pensionat

unter unmittelbarer Leitung des Rektors Henn f. Renz. T P 3-9

AVISOS CLASIFICADOS

Profesiones

LUIS A. MUÑOZ.—Cirujano dentista.—Especialidad en planchas, tapaduras i coronas de oro. Precios módicos, Aníbal Pinto núm. 9. Ci 4 2

FRANCISCO VERGARA.—Dentista sieto años. Titulado especialista en obturacion i coronas de oro. Precios módicos, Comercio 24. Ci 4 2

Compras i Ventas de inmuebles

SE VENDE en Talcahuano una casa buena para almacen, situada en la calle del Comercio. Para tratar con Rafael Crespi, barrio del Porton. Ci 4 1

Casas de Préstamos

AVISO.—Las personas que tengan prendas empeñadas en la ajencia La Fama, calle Maipú núm. 10, se entregarán en la nueva calle núm. 61, Tienda el Negro.—*El Administrador.* Ci 01

Compañías de Bomberos

3.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS.—«*Salvadora i Guardia de Propiedad*».—De órden del Capitan cito a los voluntarios de la compañía a ejercicio doctrinal para el Domingo 10 a las 8 A. M.—*El Secretario.* Ci

3.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS.—«*Salvadora i Guardia de Propiedad*».—Cito a los auxiliares de la compañía a ejercicio para el Domingo 10 a las 8 A. M.—*El Teniente 1.º* Ci

Artes, Comercio e Industria

PIANO tendido bueno para estudio, realizo 150 pesos. Cochrane 59 B. Ci

SE VENDE una sierra de huincha en la calle Carrera núm. 91. Ci 09

SE VENDE la herrería situada en la calle Carrera núm. 91.—*Eduardo Fre...* Ci 09

OPTICA.—El mas completo surtido recibe la Joyería i Relojería de Santiago. Ci 3-16

NOVEDAD.—Fryas es el despertador superior a cualquier otro. Ba... la Joyería Relojería de Santiago. Ci 3 16

HIELO EN TALCAHUANO por mayor i menor en el depósito de Cerveza de Valdivia.—*Antonio Ordo.* Ci 3-21

VINO de primera calidad del fundo «Esperanza», habrá constantemente a venta por pipas en la estacion «Cabrero».—*Juan B. Arroyo.* Ci 3-15

HORTELANO.—Busca ocupacion. Especialidad, primera. Direccion por correo a J. B. P. Ci 97

MOLINERO estranjero competente busca ocupacion. Direccion a T. V., Casilla núm. 96 Ci 06

CARPIN ER.. necesita una para enmaderar una bodega en el campo, de 35 por 17 metros. Freire 71-A Ci 9.

COLEJIO Miguel Luis Amunátegui, en Talcahuano necesita una señorita ayudante. Dirijirse a ésta, Rengo num. 21 A. Ci 3-10

Ocupaciones

CONSTANTEMENTE NECESITO cocineras, niñeras, sirvientes de mano, amas, llaveras i mozos.—*Ofrezco:* mayordomos, empleados de comercio, administradores de fundo i varios otros.—Tambien ofrezco dos niños aprendices de comercio, uno de estos prefiere Talcahuano.—Daré razon: Freire 123. —*A. Alarcon P.* Ci

Conservador, Judicial i Remates

QUIEBRA.—Por auto del primer juzgado de letras de este departamento espedido con fecha de hoi, se ha declarado en quiebra al comerciante de esta plaza don *Teodoro Suciar*, se ha nombrado síndico provisorio a don Cárlos Alfredo Novoa, i se ha señalado el 9 de Marzo entrante, a las 2 P. M., para que tenga lugar en la sala del juzgado la primera junta jeneral de acreedores, debiendo comparecer éstos con los documentos justificativos de sus créditos. Prohíbese efectuar pagos i entregas de mercaderías al fallido, i las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a éste les pondrán dentro de 3.º dia a disposicion de este juzgado, bajo el apercibimiento de derecho. El juzgado se reserva fijar ulteriormente la época de la cesacion de pagos. Concepcion, 28 de Enero de 1895.—*Oscar Rioseco C.*, secretario. Ci

AVISOS REPETIDOS

OJO

Buen negocio

El que suscribe, no pudiendo atender por el mal estado de su salud el fundo **Guindo,** que posee en el departamento de Rere, subdelega con San Luis de Gonzaga, lo ofrece en venta ad-corpus. Contiene mas de 560 cuadras de estension, siendo su mayor parte de lomas bajas excelentes para siembras de trigo i crianza de ganados. Está a tres leguas de Yumbel i a una i media de Rere, con las estaciones de Yumbel i Buenuraqui para el acarreo de sus productos. Tiene como cincuenta mil plantas de viña frutal del país i carbenet de buena calidad, produciendo como dos mil arrobas de vino, mui abundante en pastos i como ochocientos perales frutales. Buenas bodegas para vinos i granos, con buena casa de habitacion, galpones para animales i pajeras. Lagares i vasijas nuevas i abundantes para hacer las cosechas, prensa para la uva, desgranadora de uvas, bombas para trasvasijar el vino, alambique, agua potable por cañería para la casa, huerta, bodegas i alambique, carretas, veinte bueyes para el trabajo, caballos, vacas i setecientas cabezas de ganado lanar clase fina, viñas bien cercadas con alambre, cuatro potreros con alambre, dos mil estacas de pellín al quincunadas para continuar potreros, i por último una infinidad de útiles de labranza.

Se dá facilidades para el pago, i para tratar en el mismo fundo con

T P **Fernando 2.º Andrade.**

Centro Comercial

PRESTAMISTA

Con el propósito de realizar a la mayor brevedad esta gran casa, i para mayor facilidad a las personas que deseen tomar acciones, desde ésta podrán los interesados pasar a suscribirse a las siguientes casas de comercio:

La Gran Vía, Las Dos Californias, La Estrella de Chile, La Casa Chilena, La Bota Verde, Sr Roberto Apolonio i el que suscribe.

V. Alvarez de Otin.

QUIEBRA

DEL

Comerciante de esta plaza

DON

Nicolas Manente

En el espediente de quiebra del comerciante de esta plaza don **Nicolas Manente,** con fecha veintiseis del presente se ha pronunciado el auto siguiente:

Concepcion, Febrero 26 de 1895.—Habiendose constituido la sindicatura definitiva i habiéndose procedido por acuerdo unánime de los acreedores a la verificacion de créditos de los presentes a la primera reunion jeneral, cítese a los demas acreedores para que comparezcan el cuatro del entrante a las tres de la tarde, con el objeto de proceder al exámen i reconocimiento de sus créditos.—Hágase saber en la forma acordada.—SALAS.—*Vargas M.*, secretario.

Los acreedores que ya han verificado sus créditos son los siguientes señores:

José del R. Hermosilla, la suma de	$ 1033	
Eleuterio Vildósola	200	
Luis Marin	36	
Guillermo Gellis por Weir i Ca.	839	33
Herbert C. Stevenson	418	55
Bernardo Meyn	165	60
Wenceslao Agurto	110	
Aníbal Rubilar	30	
Bernardino Neira	30	
José Miguel Peña	60	
Alejandro Martinez	18	80
Juan Escobar	80	
Domingo Peñafiel	135	90
Emilio Grant	1105	46
Vicente de Arostaibal	452	19
Teófilo Villouta	1594	
Guillermo Bosto Gore por Fdo. Rioja i Ca.	178	64
Banco de Concepcion	1088	05
Mauricio Gleisner i Ca.	2139	60
Máximo Kronberg	293	64
Oscar Spoerer	294	57
Belisario Campo	614	
Cárlos Ludwig	521	60
Eujenio Goyenechea i Ca.	25 6	84
Voelker Hermanos i Ca.	237	60
Dario Hermosilla	315	
Vicente Oviedo	212	80
José 2.º Burger	75	
Edmundo Bordeu	41	74
Possman C. i Ca	51	80
Manuel Fernandez i Ca.	391	90
José Agustin Bastidas	32	
Guillermo Veloso	27	
Jerónimo Silva	65	
Nicolas Bravo	60	
Antonio Puguaza	64	92
Juan Boutert	95	
Benjamin Aninat	212	50
J. B. E. ponz e hijos	122	60
Vicente Saravia	40	
Mercedes Arriagada	28	
A. Schovelin	360	60
Cármen Rebolledo	24	
Cárlos Vera	19	40
Ignacia Guzman	24	
Mario Vergara	32	
Francisco Guzman	30	
Pablo Turner	24	
Pablo Bustos	24	
Rosa Bustos	24	

Concepcion, Febrero 28 de 1895.

T P **El Síndico.**

Administrador,

para mi fundo Torreon necesito.

Luis Urrutia Rozas.

Molinero Mecánico

Ofrezco mis servicios de molinero, siendo competente en molino de cilindro i de piedra.

Para tratar, dirijirse por correo a

E. Irribarra,

T P 91 Concepcion.

Té

Marca Comercial Rejistrada

La Estrella Colorada

EL MEJOR A SU PRECIO

Weir, Scott i Ca.

Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas a iguales precio son:

Té Superior, Té para Familias, Té Imperial

En paquetes de 1, ½, ¼, i latas de 5, 10 i 12 libras

Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té Extra Superior, Té sin igual

cajas o latas

Cuidado con las imitaciones sean en la forma i apariencia de empaquetadura, con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.

Se encuentra a venta en los almacenes de Té de Weir i Ca., y en los Almacenes principales en todas partes de la República.

Weir, Scott i Ca.

VALPARAISO.

HARINA SUPERIOR DE CILINDRO

Marca

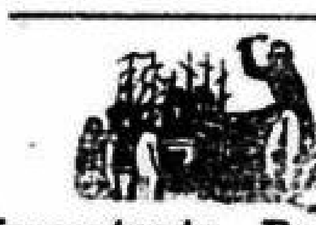
Mulchen

I TAMBIEN AFRECHO

OFRECE

Enrique S. Bunster.

T P 2 28—O 5-19 Calle Talcahuano, esquina O'Higgins.



Importante Remate

DE

PROPIEDADES RAICES

Por órden de su dueño, venderé en pública subasta en mi «Casa de Martillo», el dia **26 de Marzo a las 2 de la tarde,** ante el Notario don E. Larenas, las propiedades siguientes:

1.º Una casa en calle Angol núm. 52 con 14 piezas, produce 70 pesos mensuales i sale a remate por el bajo mínimum de $ 6,963.72, dos terceras partes de la tasacion.

2.º Casa, galpones i sitio frente al Club Hípico, 12½ por 52 75, calle Lincoyan, mínimum $ 5,000.

3.º Quinta esquina Lincoyan, 17 90 por 52.70, linda con la anterior, mínimum $ 1,500

4.º Una manzana completa en calles Rengo, Lincoyan i calle del Club, dividida en **8 sitios** con frente a dos calles, con buen frente i fondo

5.º Sitio a los piés de la casa del señor Ferrari i pesebreras del Club, 15 metros frente por 52 70 todo cerrado con tabla, mínimum $ 2,600.

El plano, mínimum de los sitios i demas pormenores, tengo a disposicion de los interesados en mi oficina calle Freire 50 B, frente a la «Bola de Oro», casilla 371.

Atencion.—A los compradores se les dá toda clase de facilidades para el pago.

V. Alvarez de Otin.

Martillero de Comercio i Particular

Concepcion, 25 de Febrero de 1895

QUIEBRA

DEL

Comerciante de esta plaza

DON

Nicolas Manente

En el balance i memoria presentada por el síndico don Aníbal Suarez, se ha pronunciado el auto siguiente:

Concepcion, Febrero 24 de 1895.—Por presentado el balance i memoria, depositese el primero en la secretaría del juzgado para los efectos legales i fórmese con lo segundo el cuaderno de calificacion correspondiente, debiendo agregarse copia del referido balance, —Confiérese traslado al fallido de las conclusiones consignadas en la memoria i hágase saber en la forma acordada.—SALAS.—*Vargas M.*, secretario.

Concepcion, Febrero 28 de 1895.

T P **El Síndico.**

PROPIEDADES

OFRECIDAS EN VENTA

POR

Teodoro E. Plate

La casa habitacion núm. 95, calle **O'Higgins,** con solo pagar **6,000 pesos** al contado i reconociendo una deuda de otros 8,000 pesos, con alguna amortizacion en su favor.

La magnífica casa núm. 67, calle **Las Heras** frente a los Escolapios recien construida. Se vende barato en 13,000 pesos.

Dos casas, cada una con altos situadas en la calle **Cárlos Castellon** hácia la Alameda. Las casas son de construccion nueva i se venden, en conjunto o por separado, a un precio **sumamente barato.**

Una magnífica casa de dos pisos, situada en la calle **Colo-Colo** hácia la Alameda i recien concluida.

Una bonita casa para regular familia situada en la calle **San Martin,** en direccion al Hospital. La casa está en buen estado i tiene toda clase de comodidades.

Su precio es barato.

Dos casas cómodas, situadas en la calle **Angol** núm. 59, media cuadra de la calle **Maipu,** se venden **barato** en un solo lote o por separado. Las dos propiedades ocupan un sitio entero de 28 metros por 56 metros.

Un sitio

situado en la calle **O'Higgins,** entre las calles **Colo-Colo i Cárlos Castellon.** La **mejor situacion** para edificar una casa de habitacion. Dista solamente **cuadra i media** de la Plaza.

El fundito **San Ignacio de Chiguayante,** de mas de 30 cuadras de estension, situado a 20 cuadras de la estacion de Chiguayante hácia Concepcion.

Tiene casa-habitacion, viña i chacra.

Una casa cómoda i bastante grande, situada en la calle **Cochrane** esquina con calle **Tucapel,** a precio equitativo.

Una propiedad de 27 metros de frente a la calle **Lincoyan** i fondo de 40 metros, siendo parte de lo que ántes era el «Hotel del Comercio» de Manente i Ca., se vende barato. Casi todo el terreno está edificado con buen material, prestándose a fabricar dos casas de habitacion con mui poco gasto.

Sitios en varias partes de la ciudad.

Teodoro E. Plate

T P O'Higgins núm. 63.

Carpas

para el próximo invierno, de todas dimensiones se hacen para entregar en pocos dias.

El material i hechura es garantido.

H. Ipland.

T P 3-27 Talcahuano.

Luis M. Mathieu

vende en Talcahuano

UNA CASA I CONVENTILLO

que producen 12 por ciento, situados en la Alameda Vieja.

DOS LANCHAS

nuevas de 35 toneladas cada una.

ARRIENDA

una bodega en ..

T P 3 15

PROPUESTAS

Quillon, Diciembre 31 de 1894.—Visto el acuerdo municipal fecha de ayer,

Decreto:

Pídanse propuestas cerradas para estender una línea telegráfica que una este pueblo con el de la Florida. Para la aceptacion de estas propuestas se tendrá presente el menor tiempo en que se ejecute el trabajo i la mayor garantía que presente el proponente.

Las propuestas serán abiertas en esta Alcaldía el 1.º de Marzo próximo.

Anótese.—GARRIDO.—*J. M. Rivera P.*, secretario. T P

Cal de piedra

por llegar de un momento a otro

SAL de Huasillos, en piedras i molida

SALITRE

ofrece en venta a precios sin competencia i con gran rebaja durante la descarga

Víctor Cornu

T P Talcahuano

Grasa del cuadro de Santiago

en latas de 25 libras. Elaboracion especial con gordura de animal vacuno, sin contener sebo absolutamente, refinada a vapor. Vende

T P 3 19 Benjamin Aninat

Buque en venta

Se ofrece en venta la barca [illegible] «Ismenia» próxima a venirse a este puerto.

Por pormenores, ocúrrase a su consignatario

T P V. Cornou.

Darío Castro

Da lecciones de ingles, frances e italiano por el método intuitivo en colejios i casas particulares.

Hace traducciones de las mencionadas lenguas al español i viceversa.

Calle de O'Higgins num. ?

T P

Encuadernacion Alemana

SE HA TRASLADADO

A la calle de Chacabuco núm. 61, esquina Tucapel

Ordenes se reciben en la cigarrería del señor Emilio Mendel i en la Joyería del señor Francisco Harel. Pueden enviarse tambien por escrito al establecimiento mismo.

T P 4 21

Cebada

AVENA BLANCA

de superior calidad para semilla, ofrezco a venta en Talca:

Cárlos Holzmann

D P 36

Sal de Antofagasta

PROXIMO A LLEGAR

Durante la descarga

VENDO

con rebaja en precios

Talcahuano, Febrero 22 1895.

T P 3.19 J. F. Van Ingen

Sitio en Lota

esquina frente a la estacion, se vende.

Tiene 42 metros en cuadro con bodega grande de 30 metros i 2 casas.

Ocurran a

LEA i Ca.

T P 95

BAÑOS DE MAR

TIBIOS I FRIOS

Hotel Comercio

O P 3.22 TALCAHUANO

PÍLDORAS

del Dr. AYER

Son la mejor
Medicina Casera
CURAN EL
Dolor de Cabeza, Estreñimiento, Dispepsia, Afecciones del Hígado.

Fáciles de Tomar, Puramente Vejetales.

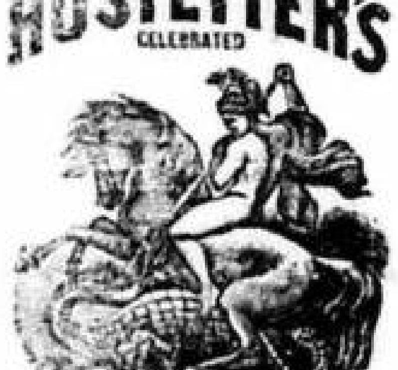
La delgada capa de azúcar, que cubre las Píldoras del Dr. Ayer, se disuelve tan luego de llegar al estómago, permitiendo asimilar la fortaleza de cada uno de los ingredientes. Como purgante, tanto para los viajeros como para el uso de las familias, las **Píldoras del Dr. Ayer** son las mejores del mundo.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass. E. U. A.

PRIMER PREMIO EN LA
Exposición Universal de Chicago de 1893.

Póngase en guardia contra imitaciones. El nombre de—"Ayer's Pills" aparece en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

HOSTETTER'S
CELEBRATED



STOMACH
BITTERS

EN APARENTE SALUD

Un placer medio diabólico experimentan las jentes de nervios fuertes haciendo burla de aquellos que los tienen débiles. La irritabilidad del hipocondriaco-nervioso se la ridiculizan como efectos naturales del mal humor, no haciendo caso de los síntomas jenuinos i desesperantes que embargan al paciente. "Es un maniosol!" este el delicioso consuelo que un nervioso encuentra en la simpatía de los atolondrados i crueles. Pero sin embargo, ninguna afeccion es tan real ni tan bien definida; ninguna tiene un orijen mas fácil de esplicarse, cuando ella se hace crónica. La dijestion defectuosa va siempre acompañada de debilidad i ansiedad nerviosa. Fortificad, pues, la dijestion; i con el Bitter Estomacal de Hostetter desaparecerán los síntomas nerviosos, las jaquecas persistentes i la debilidad jeneral del sistema. Acordáos que la grippe hace grandes estragos entre las personas delicadas i nerviosas. El Bitter de Hostetter cura la grippe i evita el contajio, el reumatismo i los trastornos del hígado.

Hotel Francia
MULCHEN

Establecimiento conocido i acreditado en su especie, local de dos pisos en la ciudad de Mulchen, calle Arriagada, en el centro del comercio.

Tiene piezas amueblados para pasajeros i salones especiales para familias.

Salon de billares i cantina especial, surtidos de vinos i licores de las mejores marcas i garantidos lejítimos, lunch i cena permanente.

Campanillas eléctricas en todas las piezas, cocina estranjera i chilena, bajo la inmediata direccion del propietario, el cual no ha omitido esfuerzo alguno para proporcionar a sus favorecedores toda clase de garantías i comodidades.

Tiene piezas reservadas para vendedores de Valparaiso, Santiago, Concepcion i otros puntos.

Se reciben órdenes para banquetes.
Se admiten pensionistas.
Precios módicos.
Tiene coche que hace el trayecto de la Estacion al Hotel.

Luis G. Roblin.
Propietario.

Coche a Lapito
Lunes, Jueves i Martes.
O 1 96 — El Administrador.

CEMENTO
White Brothers

Siempre tenemos en existencia cemento de esta

RENOMBRADA MARCA

Williamson Balfour i Ca.

O-4-5 96

"LA LIGURIA"
Calle Maipú 77-a, esquina A. Pinto
ÚNICO DEPÓSITO DE CALZADO
DE LA GRAN FÁBRICA DE
ORTEGA I Ca.,
CHILLAN

Distinguido con el primer premio en la Esposicion de Santiago de 1894. Ofrece calzados para hombres, señoras i niños a precios sin competencia.

Arturo Wolf.

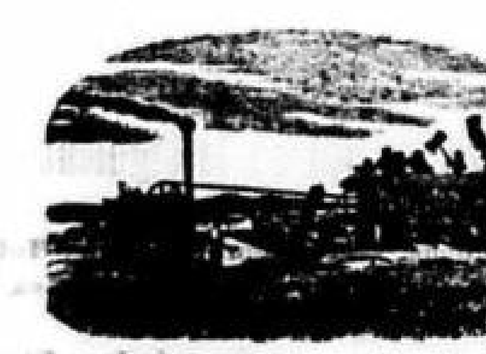
Surtido completo en materiales i herramientas para zapateros i talabarteros. Losa de Los baños. O 7-18

ROSE-INNES y C.^A
VALPARAISO

Importadores de toda clase de Maquinaria, ferretería i mercería inglesa, francesa, alemana y norte-americana

ÚNICOS AJENTES
de los célebres MOTORES de vapor i TRILLADORAS de "Clayton & Shuttleworth"

ÚNICOS AJENTES
DE LAS
Segadoras de "WOOD"



ARADOS
DESCREMADORAS
I TODA CLASE DE
herramientas para la agricultura

HARNEADORAS "BOBY" --- CEMENTO "BURHAM"
CAJAS "RATNER"--LANCHAS A VAPOR

CEMENTO PORTLAND
BURHAM
CALIDAD ESPECIAL
La mas pareja de cuantas se fabrican

VENDEN

ROSE-INNES y C.^A

C. P. 5 12 — **Únicos Ajentes en Chile.**

DUNCAN FOX & Co.
HARINA FLOR
DE CILINDROS.
MEMBRILLO

TE
UNIVERSAL
Aromático, fuerte i puro

Estas cualidades i la conveniencia de los precios han merecido esta clase de TE una aceptacion i un aprecio universal.
Nuestras ventas ya mui importantes van aumentando cada dia mas i nos llegan cada mes directamente nuevos lotes escojidos por personas de mucha competencia.

Pruébese i nuestra clientela lo preferirá a cualquiera otra marca

Venta en el ALMACEN PORTEÑO
GOTELLI y DALL'ORSO.

W. R. GRACE & Co.
Concepcion
Acaban de recibir:

Osnaburgo «Cóndor»	Osnaburgo «Globo»
Tocuyo liso varias marcas	Tocuyo asargado «Puente»
Franelas de algodon	Coton blanco
Aguarras	Aceite de linaza
Azul ultramar	Pinturas
Clavos cortados	Clavos de alambre
Cohetes	Alambre para cerco
Resina	Jarcia
Papel para envolver	Parafina marca «Central»

Almacen de música de Cárlos Brandt

Acaba de llegar un gran surtido de artículos para regalos, como albums para retratos, adornos para comedor, costureros para señoras, sachets, artículos de... i muchas otras novedades.

Organos Mignon

Ultima invencion
En venta
Los célebres libros de

HIDROTERAPIA

de los afamados autores Rev. canónigo
Kneipp, Kulme i Bilz
en aleman, ingles i castellano.

ULTIMAS NOVEDADES MUSICALES

Cielo, Vals, precio 1 peso; Flores marchitas, Vals, 1 peso; Tus labios brindan placer, por Lucero, 1 peso 25 centavos; Quién puede no amarte, por Lucero, 1 peso 25 centavos. O 1 31

THE CHILE TELEPHONE CO. Ltd.

Comercio 54, altos — **Casilla 124**

CONCEPCION

Esta Compañía se encarga de la construccion de lineas telefónicas particulares, instala i ofrece en venta a precios nunca vistos.
Aparatos telefónicos, campanillas eléctricas, marcadores desde 4 hasta 50 números, botones de todas clases, alambre de cobre forrado i galvanizado de todas dimensiones, aisladores de vidrio i de porcelana.
Recomendamos especialmente las pilas secas de las afamadas marcas E. C. C. que aventajan a cualesquiera otras por su limpieza, comodidad i duracion, pues no necesitan agua i su precio es de $ 3.50 cada una, completa.
Llamamos la atencion de los señores hacendados, hácia las condiciones ventajosas con que podemos efectuar estas construcciones i les proporcionamos presupuestos cuando los soliciten. O P

TERMAS
DE
VICHY QUINAMÁVIDA
ESTAN A DISPOSICION DEL PÚBLICO

Sus aguas bicarbonadas yódicas, tan recomendadas por los mejores doctores, son únicas en Chile i las mas eficaces para la curacion de las enfermedades del estómago, hígado, riñones, afecciones urinarias, en la gota, diabetis, etc.
Servicio esmerado. Hai teléfono i coche entre las Termas i Linares. Médico permanente. Se ruega den aviso a Linares por correo o telégrafo el dia de llegada.

C P 10—31 — Propietario **Ebbe Paulsen.**

MARCA — MARCA
Tées
COMERCIAL — COMERCIAL

Importados directamente de la China
POR
LUIS LANZAROTTI I CA.
SANTIAGO
NUEVA COSECHA

Se recomienda especialmente por su delicioso aroma, fuerza i pureza el afamado

TÉ SUPERIOR

como asimismo las diferentes clases conocidas bajo las siguientes denominaciones:

TÉ Colon .... TÉ la fama
TÉ para familias .... TÉ Imperial

en paquetes i en elegantes latas
El consumo asombroso de estos TEES, prueba su buena calidad i precio.

Único Ajente en Concepcion
LORENZO GOTELLI
Almacen ANCLA LACRE

Alberto Godoi S.
Cirujano Dentista
Premiado en la Universidad de Chile
O 7 12 — Comercio 23

TIMBRES

DE GOMA

Se hacen de diferentes formas, para el comercio, industrias, oficinas públicas, marcar ropa, etc., etc.
Toda órden se despacha con prontitud por
Juan de la C. Riquelme,
Fabricante.—Imprenta de "El Sur"

Laguna de San Pedro

Con pintorescas casas-quintas en su orilla con embarcaciones para paseos i regatas, no tenemos para qué envidiar ninguna vista de Europa.
Vendo terrenos en la mejor situacion, increible que dominan un lindísimo panorama.
I doi facilidades para el pago.
Augusto E. Ebner,
Santiago.
Ernesto Onfray,
Valparaiso.
Teodoro E. Flute,
Concepcion.
O 8-20-29

CAMBIO
A 18 PENIQUES

Acaba de recibir
CIGARRILLOS

SE DESPACHAN PEDIDOS EN TODA LA REPÚBLICA

Cameos
Laferme
Egyptian
Id tabacos
Litle yoker
Novy
Schag
Brand

TABACO MARILAND LEJÍTIMO

Gran surtido de cigarros puros, realizo completo por mayor i menor.

Marcos Band
Concepcion.
O 12-12 96

Gustavo B. Wolf
ALMACEN
Esquina calle Colo-Colo i O'Higgins

Pongo en conocimiento del público, que ya he instalado mi
FÁBRICA
DE
Sombreros de paja
teniendo un regular surtido de sombreros para hombres, niños i niñas.
Gran surtido de:
Tripes Bruselas i rizados, pisos, colchas, alfombras de pieles de Vicuña, jéneros para vestido, percal, franelas, casimir de lana i algodon, cotíes, máquinas de coser, gran surtido de paquetería.
Vinos en pipas, cuarterolas i barriles.

Cambio de monedas

Quedan todavía algunos restos de jéneros para vestido para realizar por menor.
O 9-21-95

COMPRO

Tinas mantequilleras usadas
Barriles chicos i grandes, prefiero los que han tenido vino o vinagre.

Carlos Hauser.

Club Aleman, calle Aníbal Pinto.
O

La vidriería italiana

se traslado a la misma calle Maipo numero 75. Se corta i se colocan vidrios a domicilio. Tiene constantemente en venta vidrios planos dobles i de mandilina i vidrios de colores gran surtido de Estografía i moldura. Arpilleras, pintura, aceite linaza i masilla. Precio sumamente módico. Por mayor i menor.
Se graba espejos, vidrios i porcelana.
O 3-9 — Baccolo i Ca.

Músicos

Se necesitan para organizar permanentemente la banda de músicos de la Guardia Municipal de Talcahuano.
Se pagan buenos sueldos.
Verse con el Comandante de Policía de Talcahuano. O 95

PÍLDORAS DEL DOCTOR HAYDOCK
PARA EL HÍGADO (CUBIERTAS CON AZÚCAR).

Una píldora es una dósis! — Una píldora es una dósis!

En todas las ENFERMEDADES de los RIÑONES, RETENCION DE ORINA, las PILDORAS del DR. HAYDOCK para el HIGADO son un remedio perfecto.
PARA LAS ENFERMEDADES DE LA MUJER, POSTRACION NERVIOSA, DEBILIDAD, ABATIMIENTO JENERAL, FALTA DE APETITO I DOLORES DE CABEZA, se encontrará que las PILDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son un remedio eficaz.
Sus efectos son universales, i se puede garantir que curan con certeza.

Las píldoras del Dr. Haydock para el Hígado
Son la verdadera esencia de la Salud i la mas grande bendicion que la Ciencia ha dado al mundo.
—CURAN—
MALARIA TERCIANA
I TODA CLASE DE
Fiebre

Estas píldoras curan positivamente todas las afecciones biliosas i malarias. Atacan directamente la causa de la enfermedad i la arrancan de un golpe del sistema del paciente. Fortalecen el cuerpo i son un preservativo contra las epidemias i los ataques violentos. Una botella de las PILDORAS DEL DR. HAYDOCK alivia cualquier dolor, anima el espíritu i purifica la sangre.
Envíese por este medicamento i no se tome ninguno otro.
La irresolucion i la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene a la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquese el mal a tiempo i se evitarán muchos dias de sufrimientos.

Síntomas de biliosidad

1. El Paciente se queja de peso i repletura del estómago.
2. Dilatacion del estómago i los intestinos.
3. Cardialgia.
4. Sensacion de cansancio, dolor en las estremidades i mucho sueño despues de las comidas.
5. Mal gusto en la boca, especialmente por la mañana, i la lengua sucia.
6. Estreñimiento, con ataques casuales de diarrea.
7. Dolores de cabeza.
8. Espíritu abatido i gran Melancolía, con pereza i tendencia a dejarlo todo para el dia siguiente.

LAS PILDORAS DEL DR. HAYDOCK para el Hígado, curan todos esos síntomas.
Para obtener las Píldoras Lejítimas del DR. HAYDOCK, de las cuales hai muchas falsificaciones, obsérvese que la firma de W. H. TONK i CO., aparece escrita en cada paquete de una docena. No se compren sin este requisito.
Los boticarios que deseen obtener la ajencia para la venta de nuestras píldoras, pueden dirijirse directamente a nosotros.

Lanmann i Kemp *Ajentes Jenerales* *NEW YORK* | **Haydock i Có** *Únicos fabricantes* *NEW YORK U. S. A.*

VINO MACUL

tinto i blanco, enteras i medias botellas.

VINO F. Chaigneau, Quillota
del cual último soi
único i esclusivo ajente para todo el Sur

COÑAC marca **A. Guillaume i Ca.,** Bordeaux lejítimo.

JEREZ de la frontera en cajones de 1 docena.

ALCOHOL de 40 grados de la fábrica de los señores Cárlos Smith i Ca., Valdivia.

OFRECE EN VNETA:

Edo. Carstens.

KOSTER i Ca.
Concepcion i Talcahuano

Reciben en bodega **Talcahuano** venden por cuenta ajena, compran por su cuenta

Trigo, Cebada, Harinas, Lana

Cualquiera otra clase de frutos del pais

Despacho de Aduana

Seguros contra incendio i marítimos. — O 6 26 d. p m

GOTA y REUMATISMOS
Curacion por el **LICOR** y las **PILDORAS del D^r Laville:** el LICOR en estado agudo; las PILDORAS, en el estado crónico.
Por Mayor: **F. COMAR,** 28, rue Saint-Claude, PARIS
Venta en todas las Farmacias y Droguerías. — Remítense gratis los folletos explicativos.
Exíjase el Sello del Gobierno Frances y esta firma: *Laville*

JARABE Y PASTA
de H. AUBERGIER
con LACTUCARIUM (Jugo lechoso de Lechuga)

Aprobados por la Academia de Medicina de Paris é insertados en la Coleccion Oficial de Fórmulas Legales por decreto ministerial de 10 de Marzo de 1854.
«Una completa inocuidad, una eficacia perfectamente comprobada en el Catarro epidémico, las Bronquitis, Catarros, Reumas, Tos, asma é irritacion de la garganta, han granjeado al JARABE y PASTA de AUBERGIER una inmensa fama.»
(Extracto del Formulario Médico del S^r Bouchardat catedrático de la Facultad de Medicina.)
Venta por mayor: COMAR Y C^a, 28, Calle de St-Claude, PARIS
DEPOSITO EN LAS PRINCIPALES BOTICAS

POBREZA DE LA
SANGRE
VINO DE BELLINI
de QUINA y COLOMBO
Contra el Empobrecimiento de la sangre, ...
Adm. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

GARGANTA
VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extincion de la Voz, Inflamaciones de la Boca, ... PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES ...
Adm. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

VEJIGATORIO DE ALBESPEYRES — NUNCA ... VEJIGATORIO — ES EL MAS EFICAZ Y EL MENOS DOLOROSO de todos los Vejigatorios

CAPSULAS RAQUIN — ... 100 CURAS ... 100 ENFERMOS ...

FOLLETIN — 1

DORA

NOVELA ESCRITA EN INGLES
POR
CARLOTA M. BRAEMÉ

CAPÍTULO I

Las consecuencias de una tontería raras veces afectan solo a su autor, decia Lord Earle a su hijo; cree lo que te digo, Reinaldo, si dieras ese paso tan torpe e inconveniente, no harias sino traer la desgracia sobre ti i sobre todas las personas de tu familia. Atiende a la razon.

—No veo ninguna razon en esas vanas preocupaciones, contestó el jóven con desden. Vos no podeis tener ninguna razon de peso para oponeros a mi matrimonio.

A pesar de su disgusto, lord Earle no pudo reprimir una lijera sonrisa.

—Pudiera darte no una, sino mil razones si fuese necesario; convengo en que es cierto todo lo que me has dicho. Dora es mui bonita; pero es preciso no olvidar que no pasa de ser una belleza rústica, i aun dudo que sepa leer i escribir correctamente. Es mui buena i modesta, lo confieso, i puedo asegurar que nunca he oido decir una sola palabra en su contra; pero Reinaldo, apelo a tu buen juicio. ¿Consideras que su hermosura i su modestia sean cualidades suficientes para hacerla tu esposa i para que venga a ocupar el puesto de tu madre?

—Son a lo menos suficientes para satisfacerme.

—Sin embargo, hai otras que debes tener en cuenta, dijo con presteza lord Earle.

—¡La amo! interrumpió su hijo.

—Sabemos bien lo que es el amor a los diez i ocho años. Créeme, Reinaldo, si yo diera mi consentimiento, tu serias el primero, pasados algunos años, en reprochar mi debilidad para correjir tus tonterías juveniles.

—Vos no llamariais a esto una tontería, replicó Reinaldo con el semblante encendido, si Dora fuese una rica heredera, o la hija de algun...

—No hai necesidad de un largo discurso. Tienes razon; si la jóven en cuestion perteneciera a nuestra misma esfera, o si a lo menos se acercase a ella, seria mui diferente el asunto. No me molesta que te hayas enamorado, segun tú crees, o que quieras casarte aunque eres mui jóven todavia. Lo que me incomoda sobremanera, es que hayas soñado casarte con una jóven de oscura cuna, hija de mi jardinero; ésto es tan ridículo que apenas puedo tratar el asunto sériamente.

—I para mi es bastante sério, contestó su hijo suspirando profundamente. Si no me caso con Dora, no me casaré nunca.

—Lo cual es preferible a un mal casamiento.

—Ella es buena, esclamó Reinaldo, buena i bella, modesta i graciosa. Su corazon es puro i su rostro hermoso. ¿Qué mal casamiento puede haber en esto, padre? Nunca he creido ni creeré en las leyes crueles de la estirpe. ¿En qué puede un hombre ser mejor o superior a otro, sino es que sea mas intelijente o mas virtuoso?

—Nunca me mezclaré en tus opiniones políticas. Antes de que tengas los veintiun años, habrás pasado por muchos periodos de esa fiebre o pasion. La juventud es casi invariablemente liberal, la edad es conservadora. Puedes adoptar las ideas políticas que mas te agraden; pero en esta ocasion, no trates de poner en práctica la teoría.

—Me consideraria un héroe, contestó el jóven, si fuese yo el primero en romper las trabas de las costumbres sociales i las absurdas leyes del linaje.

—No serias tú el primero, como dices; muchos han verificado matrimonios desiguales antes que tú i lo harán lo mismo despues; pero en todos los casos referidos, creo que el arrepentimiento i el disgusto han sucedido a semejante paso.

—Eso no sucederia esta vez; teniendo a Dora a mi lado, podria hacerlo todo; sin ella, nada.

Lord Earle parecia estar apesadumbrado con la insistencia de su hijo.

—La mayoría de los padres como yo, ni siquiera consentirian en atender a tantos desatinos; yo te escucho i trato de convencerte con argumentos fundados en la razon, de que el paso que pareces estar tan decidido a dar, solamente te traeria la desdicha; ni una sola palabra de ira te he dirijido ni pienso hacerlo. Te digo simplemente que eso no puede ser; Dora no es la persona a propósito para ser la esposa de mi hijo el heredero de Earlescourt. Acompáñame para demostrarte con mas claridad lo que significan mis palabras.

Salieron juntos padre e hijo, tan parecidos en fisonomía i de tan diferente modo de pensar. Estuvieron paseando en la ámplia terraza que era una verdadera belleza en Earlescourt. El parque i los amenos prados engalanados con los primores del verano, parecian sonreir a su alrededor. Centenares de alegres pajaros llenaban el suave ambiente con sus enamoradas canciones. El agua de las muchas fuentes se deslizaba cadenciosamente; hermosas flores deleitaban la vista, i enriquecian la atmósfera con su dulce perfume; pero ni el canto de los pajaros, ni la fragancia de las flores, ni el murmullo de las fuentes, ejercian influencia alguna en el aspecto taciturno de nuestros personajes.

Con paso lento dejaron el terrado i entraron en el vestíbulo; ascendieron los anchos peldaños de una escalera de mármol, i despues de pasar por largos corredores i magníficos salones, llegaron a la galería de pinturas, una de las mas hermosas de Inglaterra. Allí estaban representados casi todos los grandes maestros: Murillo, Reni, Rafael, Velasquez, Salvator, Correggio i el Tintoreto. Todos los lores de Earlescourt habian tenido gusto especial por las pinturas, i cada uno de ellos habia contribuido a aumentar los tesoros de esta admirable galería. Una parte de ella estaba destinada a los retratos de familia. Antiguos guerreros i bellas damas estaban allí los unos al lado de los otros. Aquellos rostros de una belleza maravillosa, denotando en el aspecto su ilustre cuna, parecian destacarse de sus bellos marcos.

—Mira, Reinaldo, dijo lord Earle poniéndole una mano sobre el hombro, te hallas en presencia de tus antepasados. Tu linaje es tan antiguo como noble; la Inglaterra entera lo conoce i lo confiesa. Contempla estos retratos de las esposas que nuestros antepasados elijieron. Allí está la señora Isabel Earle, cuando uno de los soldados de Cromwell desenvainó su daga para matar a su esposo, el amigo mas fiel que tuvo el rei Cárlos, ella se interpuso i recibió el golpe fatal; ella murió i él vivió; ¡qué noble i hermosa! ¿no es verdad? Ahora mira a la señora Alicia; esta bella patricia sonriente, al lado de su adusto esposo, esponiendo su propia vida, lo ayudó a evadirse de la prision en que se hallaba sentenciado a la pena de muerte por intrigas de sus enemigos en política. Ella lo salvó, i tambien por su intervencion fué perdonado. Aquí tenemos a la señora Elena; no es hermosa, pero nota su intelijente mirada, iluminada por la refuljente luz de la inspiracion. No necesito decirte que fué una poetisa notable; pero donde quiera que se hallaba la lengua de Shakespeare, sus versos eran leidos con avidez, inspira en todas ocasiones elevados i nobles sentimientos. Las damas de nuestra familia han sido siempre tan jenerosas como dignas, al grado de que sus valerosos esposos se mostraban en todos tiempos, orgullosos de ellas. ¿No es así, Reinaldo?

—Sí, contestó con calma, fueron mujeres mui nobles.

Lord Earle condujo entónces a su hijo a un estremo del salon, en donde se veia un cuadro grande, sobre el que caian debiles rayos de luz, haciendo radiar la dulce fisonomía que iluminaban i que parecia respirar vida i felicidad. Una profunda i tierna emocion se hacia sentir en la voz de Lord Earle.

—Ninguna mujer mas noble ni bella que tu madre, ha rejido en el castillo. ¡Ella es la descendiente de tanto noble, tan hermosa i de tanta cultura! Permíteme que te pregunte en nombre del buen sentido; ¿cómo has podido imajinarte que la hija de nuestro jardinero sea digna de figurar al lado de tu madre? Admito que sea mui buena i bella; pero, ¿seria conveniente i propio que figurara en esta galería?

Por primera vez se detuvo Reinaldo en el curso de su frenético amor; contempló el rostro jentil i sereno que tenia delante, aquella frente espaciosa, los carmíneos labios, las facciones delicadas i aristocráticas, i al mismo tiempo le vino el recuerdo de otra fisonomía, linda, modesta i vergonzosa, de una graciosa i rústica belleza, tan diferente de la que tenia a sus ojos como la luz del sol comparada con la de la luna. Quiso hablar i le faltó la voz; instintivamente conocia que no habia allí lugar para la simpática i humilde Dora. El padre se sintió consolado al ver la duda retratada en el semblante de su hijo.

—Ya lo ves, Reinaldo, esclamó, tu idea sobre la fusion de linajes, es mui buena en la teoría, pero nunca en la práctica. He sido mui paciente contigo, te he tratado no como a un jóven de escuela que su primer amor le ha trastornado la cabeza, sino como a un hombre formal, capaz de raciocinar i de pensar. Ahora dame la recompensa; prométeme que haciendo un esfuerzo valeroso, olvidarás a Dora i no volverás a verla. Ve a viajar por uno o dos años; pronto olvidarás este capricho de tu juventud, i bendice a la sana razon que te ha salvado de fatales consecuencias; ¿me lo prometes, Reinaldo?

—No puedo, padre mio, he prometido a Dora hacerla mi esposa. No puedo faltar a mi palabra, vos mismo no me lo podríais aconsejar.

—Sí, en este caso, dijo el padre con vehemencia, esa promesa no te obliga, ni compromete tu honor; la misma doncella, si es que tiene algo de talento, no puede esperar que la cumplas.

—Ella me creyó, dijo Reinaldo sencillamente; ademas, la amo, padre mio.

—¡Calla! replicó colérico, no quiero escuchar mas disparates. Mi paciencia tiene un límite. Por última vez te digo decididamente, que prohibo se haga mencion alguna de matrimonio tan degradante i ridículo. Te prohibo casarte con Dora; si me desobedeces sufrirás el castigo.

—¿I cual seria el castigo?

—Uno que no podriais soportar; si a pesar de mis consejos i mandatos insistes en casarte con esa jóven, nunca volveré a verte, mi casa dejará de ser la tuya, perderás mi cariño i estimacion, i lo que mas significará para los que te han inducido a tu perdicion, mis riquezas. No podré desheredarte; algun dia serás el lord de Earlescourt; pero si persistes en semejante locura, no te daré un solo céntimo mientras viva: figúrame que has dejado de existir.

—Tengo trescientas libras al año que me dejó mi padrino, dijo con calma Reinaldo.

El semblante de lord Earle palideció de cólera.

—Sí, replicó, tienes eso que hoi no te bastaria para guantes i tabacos. Pero, Reinaldo, no puedo creer que hables sériamente; hijo mio, te he amado, me he sentido orgulloso de ser tu padre, tu no puedes abandonarme i herirme de esa manera.

Las palabras se le cortaron en la garganta, i su hijo mirandolo violentamente sintióse conmovido por la emocion que le embargaba.

—Dadme vuestro consentimiento, padre, esclamó apasionadamente; sabeis que os amo i que amo a Dora, no puedo olvidarla.